經濟衰退

休維岑理司總

. 地社H 491 181 中區H 231 637 北角H 640693 旺角K 840749

Helena Restaurant BE 司公程工氣冷興源 司公飾裝氏鄧 消 高 鎳菜機電明振 司公布枱明沃李 茶 氣 司公瓷陶風東 司公布枱昌盛東 装 款 費 程工務水興鴻 點 級 司公响音利盛 派 司公毡地雅新 程工器電興明 喜年華董事局 璜 款 司公管光同大 月初二 低 食 一部革新 程工渣油利昌英 惜 萬 晚 司公飾燈冠皇 精 司公器銀記棠行利 司公装服好好 日路市 動 瑰 廉 具鋼 記明 江 程工灶爐記才詹 宴 用巨 司公刷印聯荃 爐汽機電榮良 麗 研 公磨石機電記金賴 謹啓 具潔 行昌龍 資 賀 敬 同 後先分不名排

徵聘大專畢業男生 担任日報外勤記者

某大報社徵聘男性外勤配者多名,凡大專 院校畢業或具同等學歷,對於新聞工作感興趣 者,請函香港荷李活道一〇六號華僑日報信箱 第式暨九號,詳述姓名、住址、電話、年齡、 中學及大專學位,合則函約或電約錐試。

英國倫敦城市工聯會學院 一九八二年度科技考試

将於一九人二年五月十七日至六月二十五日期間 凡欲在香港區最加該等科技考試者,可前往香港 理工學院教務處L三〇三室索取申請表格。 申請表格連同考試費用須於一九八一年十二月 十一日(星期四)前親自交往香港理工學院教務 處。逾期者概不受理。 有關該等考試之。詳情,可逕向香港理工學院教務

英國倫敦城市工聯會學院一九八二年度科技考試

香港區秘書 李格致 一九八一年十二月一日

新蒲崗地區 工業大厦

一單位出售約 5,000 餘 ,呎適合工廠廠房貨倉用 有意請於辦公時間電 →3-854086 余先生或陳 小姐洽

和 灣仔地庫

軒尼詩道8-12號, 地點旺盛面積約四 千呎,獨立樓面出 入,價錢面議。有 意請電5-270001

灣仔天樂里二至四號 金豐商業大厦 筲箕灣亞公岩村道八號 聯邦工業大厦 電話: 5-259051-2

指責 潮危害國家應 罷 濫 用罷一 權

抵阿 遊訪問

問一成為自從阿爾及利型是經過了人年戰爭 一九六二年獨立以 一九六二年獨立以 一九六二年獨立以 一九六二年獨立以 一十五萬自從阿爾及利

裝備在攻擊型潛艦上

四年度的巡航導彈,以及裝備核彈頭的與裝備一般彈頭的比率應該是股及海上航艇的計劃。如果配備于海艦艇,則第七艦隊的配備于攻擊。但城及海上航艇的計劃。如果配備于海艦艇,則第七艦隊的配備,也成為被研討的課題。所以,日美兩國很可能再度引起關于核武也成為被研討的課題。所以,日美兩國很可能再度引起關于核武學的,其中指稱美國政府研討將裝備核彈頭的巡航導彈配備于攻擊。 一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈及其政治意義等的報告書,是由上級研究員具茲與一個各種巡航導彈配

美蘇會談裁減駐歐核子軍備

·SS五等型式導彈·總共有一千一百個核 發予彈頭計算·因蘇聯的SS二〇·SS四 核予彈頭計算·因此并不合理。北約指出· 均勢·乃按核子導彈的發射器計算,而非按

——北京同仁堂用科學方法提煉的中藥製劑

良傳統。故此,北京牛黃解毒片眞正具有用料正,療效好的特點。

購買時請認明李時珍商標,

國貨公司、藥行有售

電話:5-413717(

北京同仁堂產品療效最有保障

主治

• 頭痛眩暈

• 咽喉腫痛

• 胃火口瘡

• 暴發火眼

• 耳痛鼻腫

• 小兒內熱

香港永樂西街154號

經銷處:泉昌有限公司

享譽三百餘年的北京同仁堂,從當年供奉清宮太醫院至今天的現代化

審片

日一月二十年一八九一曆公年十七國民華中

使特東中 美 國 問訪特魯 貝

單獨智 代美艶女星妮妲梨 駕 遊艇

足隨海

(戦略合作

自然色素

會晤

歡迎

額

炎

社會淨化運動

渡邊留任大藏相

推崇僑務會議具有劃時代意義

蔣彥士勉勵海外僑胞 團結奮鬥 共同貫徹三 民主義

櫻內 養雄任 大 大 性 順 利 組 任

冰慳產生 子得索

瑞典櫻桃

任君嘗院童

宫子個兩有具婦台

映天今 堪五今

任機瑞二

嗣藥露 滿足 的暢 瑞 芬 氏 薬 廠 香港渣甸街 56號二樓

頭目紙高!的!的

場五天今後最

奇蓋花世 王柯楊 冠俊 雄雄群 負

1704646

K 678091

東京)第八屆 (中央社長谷)第八屆

家有

演胆大娜蓮莎

不女。恩夜盘喽美愛夜

片性術藝威麗

週三第今旺越映越

3-841199

映獻場五 片性胆大龍狄 合莎瑪 漢沙 演莉娜。查 忌無性章

盤場五今

^{族代單}龍小李

門武

巨功國揚

復橫弱十 仇掃女年 雪草功苦 恨魔成練

を担合を

本 1 9 全新印本 李小龍學主人表作

倫 利

天兩後最

速從看未

70 倒時

飲五類 映場利

金

磡紅 際國 不兒 性疏超 宜童 片扶級

天兩後最 人危獻後 物險映天 签金午 跳 追士 【 聊 夜 **碰** 趕 點

映獻場五一映獻場五

片夫際名

产量。彩彩和泰國學學。樂學民黨門金融

映場五週二第 怖恐新造創術技新

具拷賣體立比社 DOUBY STEREO

人始成・倒時」主朗雅白龍成

場五後最天今 由王舽宗張 连 野**俠鳌**華玲

不見**電武大陸 到 打一公首** 軍軍影俠**交達 到 打** 部開度

爺頂映獻天明

不是電武人 到 打一公首 爺頂幣祭映獻天明

場五後最天今

田王勝宗張亞野俠替華玲

場五後最天今 田王歸宗張 亞 野俠舊華玲

不是電影大學到打一公首 爺頂物 映獻天明

冷令出分**吸棺**尋來陰邪 葉你現分血材技去魂魔 !睇!秒鬼精务陈散怪

作導荷杜合嘉蘭 . 美占 . 大 ! 演柏比演響絲 臣士 . 蘇衛 風雄鷹猛塲夜午今頓盛華

映獻日今|場五天今 巨愛機哀此哥 著原禺曹 鑄情綿怨亞倫 保在楊。慶曉劉 聚拉巴烈羅 珊史巴福拔 △演主銜領▷

俏 君即 攝地北在外全 拍實東景部 刁雙虎龍場早今 人火烽映期下

五今 五今 性愛三重奏 業区 **養 榜** 震大厦

歹徒亮槍指嚇掠得金飾逃去無踪

金舗職員小

上遇刦

傾頭磡者老雙週 上週末圓滿結束

脅司理掠五萬元

年產四百萬個並負責技術訓練

視機顯像管

中美合作

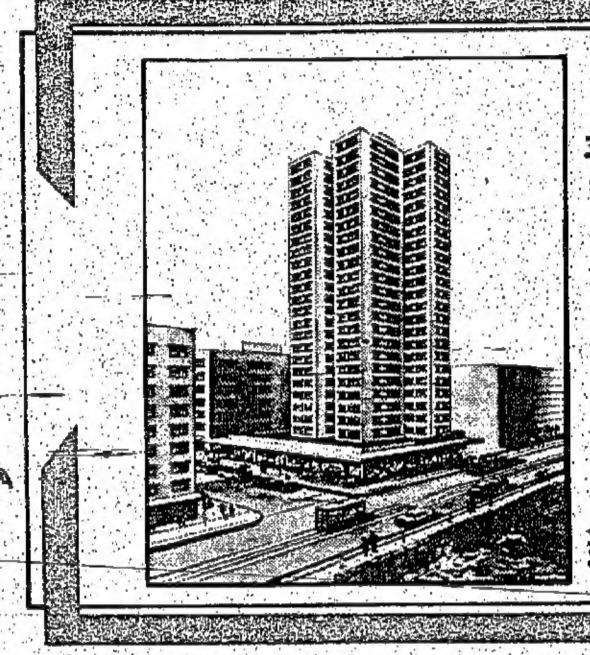
面積433呎 戶戶單邊 兩梯四伙

柚木地板 鉛水鋼窗

外墙全部玻璃紙皮石

大小旺舖由 126 呎起

防盗系統



1100吹連天台740吹

地下單位

2590呎(樓底高度11呎6叶)

5-229162-5 3-459626(地盤)

怡華置業有限公司

999年期 預期83年初完成

商業旺舗

建築期內特惠分期固定利率週息十五厘 (十年分期付款每萬元月供本息161.35) 按建築期付款,首期半成,建築期內免息優待

特價78折優待每呎710元起

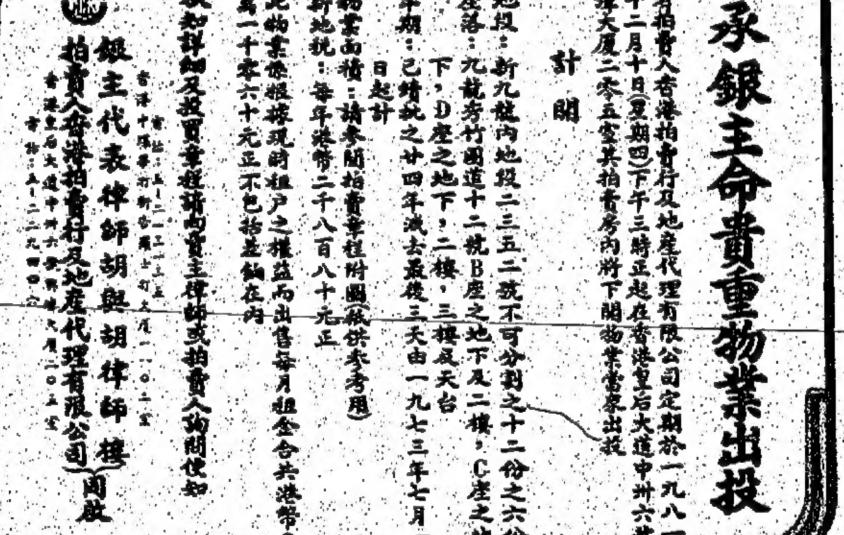
錦茂企業有限公司 香港德輔道中60號萬宜大厦1101室 電話: 5-236049, 5-245961-

九龍長沙灣道26一32號(鄰近地下鐵路交滙站)

分層出售·分期付款 有入伙紙。即買即住

九五折優待







四天三晚自由團

*來來大飯店 *美麗華大飯店 *嘉年華大飯店 *第一大飯店

筲箕灣西灣河街聖十字徑大石街

現貨洋樓每尺六佰餘元付40,000元即可入伙 付款辦法:首期5% 30天內再付10% 其餘樓款可代辦分期 15年貸款 便可入伙

卽買卽住92年期

環境優美

面面皆窗

顏色潔具

名貴磁傳

防盜講機

設備齊全

式十餘萬

三十餘萬

四十餘萬

置業請早



洽購處:

六基有限公司

六基大厦六樓

式房一廳 三房一廳 四房式廳 不受租管 洽購處:

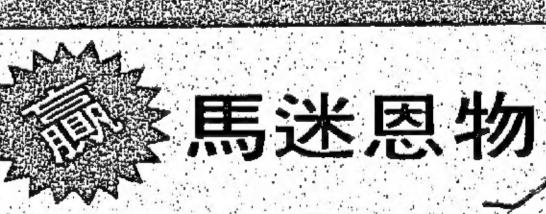
背山面海

一面單邊

廳房地板

城記有限公司 香港德輔道中 香港威靈頓街39-41號 電話:5-252497

太子大厦1209室 電話:5-226009 地盤辦事處電話:5-673781



東芝牌《多面》 收音機望遠鏡

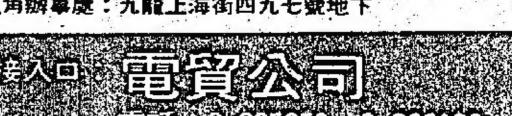
聽淸楚、睇得準、收錢啦



RP-14 *芝双版成付ラジオ 6,980円

特價\$138.

本報鹽辦事處發售 旺角辦事處:九龍上海街四九七號地下



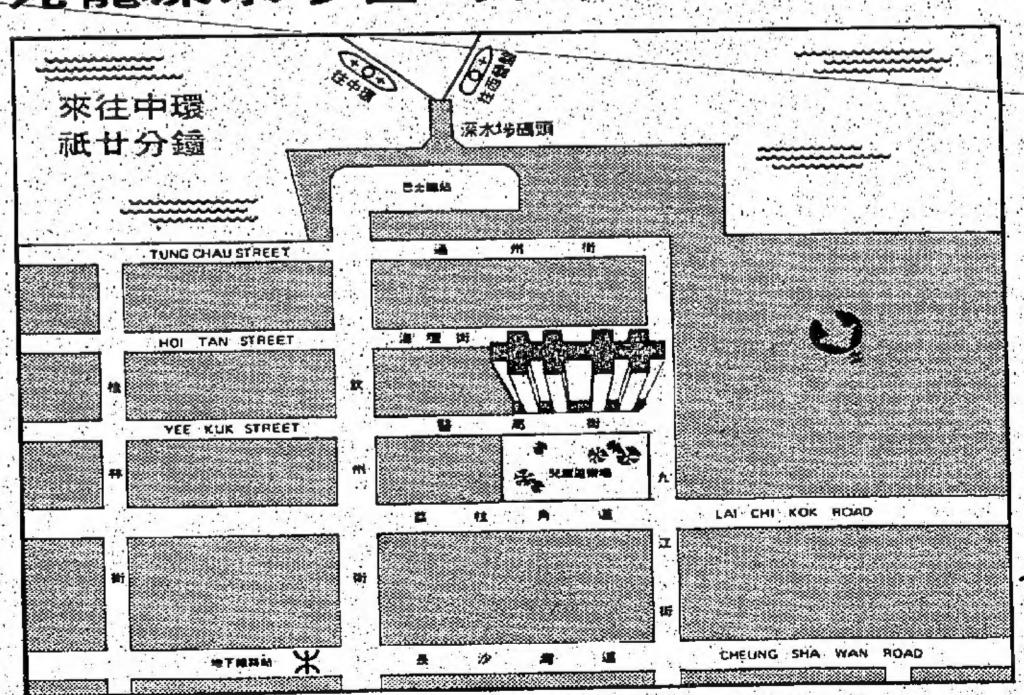




露透嘉陶長

題問價加費電關有論評府港

撥欵現接受申請



一九八二年入伙

A MEMBER OF THE STELUX GROUP 教光集團幕下機機 1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7217481-5 九龍尖沙咀梳土巴利道星光行1901-1916室 電話: 3-7217481-5 港區 派 發 磁:實路率表陳列中心 香港德輔道中61-65號 九龍區派發處:賽光製造廠有限公司 九龍新蒲樹太子道698號 精美說明書備索:

中国派士七 小輪船有限公司 旅遊部 5-214428 中環港內練碼頭 月 九龍佐敦道碼頭二樓 3-305257

版版 ·双多·又准·又快·報導與分析並重軟硬兼備副刋化 多

際

三樓至十二樓高尙住宅

面積由382呎至501呎

毎呎由750元起

地點暢旺: 百業集滙之區, 地下旺舖商場, 適合各行各業, 置業營商,

大有可爲。一、二樓高尚寫字樓,理想辦公之所。 高尚居停: 廳房間格,寬敞實用,戶戶單邊,空氣淸新,前臨休憩遊樂 場,環境高尚,心曠神怡。

交通便捷:地鐵、碼頭、巴士總站盡在附鄰,交通方便,無以復加。 設備完善:煤氣設備,大厦天線,獨立對講機連電鎖開關掣,暗掣電器,

新型潔具,無一不臻完善。

替能源

使用

鰂魚涌英皇道

寬敞商業鋪位出

地下鋪位:292平方呎

下層: 21,176平方呎

售價:每平方呎約一千元

詳情請與售樓總代理白德測計師行

3-676113

及大規模門市業發展。

接洽。

5-431261

化賴傳統燃料

推動運腎

現貨洋樓



震歐線衫廠有限公司

由十二月一日開始至十二月三十一日止 買衫加送日曆,送完即止,幸勿錯失良機

門市部:

九龍青山道461號 3~7413723 九龍上海街387號 3-849789 **荃灣沙咀道262號0-424783** 香港莊士頓道118號 5-729003 九龍大埔道57號 3-864406

誠

及各大代理・同時舉行

保暖雞仔喽 羊毛內衣 用高級瑞士 防縮,防蛀 純羊毛製成 並可用洗衣機

香港鄉村古建築」 書内概述新界歷史悠久的鄉村建築物, 以中、英文合版印行,插圖豐富,内容 一本極當參考價值的書籍 充實,趣味盎然,引人入勝. 每册售價三十八元,现在下列地點出售: ●中區康樂廣場郵政總局大廈地下 政府刊物銷售處 ● 各大書店 15 政府新聞處與香港旅遊協會出版。

0-408251

號離至工英年19職晚福文16 晉

新光射兒 今天盛大公演 安徽黃梅戲劇團 女射馬 天仙配 十二月四日、五日 主少舫、海珊州 张雲風·許自友 油麻地敦煌酒樓 新蒲崗東方國貨公司 價:70 50 30 20 10 阿場時間:每晚七時四十五分 東方內许有限公司 帮助演出 △ 台港聯發與樂公司主列

捐腎運動同

推動

市民捐贈其他器官

首期10%

30天內再付10%可入伙居住 餘款可分12年期付淸

半山區域 高尚寬敵 風景優美 名貴地板 公共天綫 設備齊全 地下旺舖

背山面海 顏色潔具 厨櫃星盆 防盜講機 售價公道 特價平沽 舖位每呎由干餘元起

住宅每呎由820元起

六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 地盤電話:H-489518(假日照常

避免

亦或下在工 難所·一友

僱用工

配合時代需

日後

。但「過後思君子」。 極泥帶水。若干舉措上・

少選購價廉而又有營養者爲宜 注掃精 打細算

時序已入

1981

切

會安定基石

度受敬



乘麥華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購潛名特莲及海味

專車直達昻平實蓮寺攬勝 遍遊大與山風光秀麗如畫

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大聲設

日期:12月6,13,20日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 愛用:\$85

BII 上海旅運有限公司 道中國際大廈1702室。電話: 5-413081

佐膳食品有平有貴 甘脆肥濃未必有益粗茶淡飯處之泰姓

酒樓茶室總工會會長區新透露 (建柱) (大型性) (大

、婚嫁旺季

主家一切從壓額外打賞已减少酒 樓 筵席未見 增加 後,廠當然開不成。葉 撈世界要醒目 學出兩個例子

舞五十分罄全

有團羅包容內

作爲你的

頭

來者已 取請訂 查酊閱

電子工業在二十二年

大廠數字

小增四倍







香港隱形眼鏡中心 中環恒生銀行大厦1607A室 電話:5-248583

置題車

文件派送中心

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵 有限公司

和榮高拉力條紋鋼筋 大小欵式齊備,歡迎參觀選購 上香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391

、服務,時間準,收費廢 5-441312 7 444679 式獎旅運公司

花梨像俬廠

無零訂工上自屏花 任活做藝海殿風梨 歡批出精師廢掛像 迎發口雅傳房畫俬

四樓K座平台 門市部:香港北角英皇道63號地下 日期:一九八一年十二月五及六日

栗優:\$75, \$100, \$125,

地點:海洋公園(專車由金鐘站接送)

魯聚處:先進售聚處、通利琴行各分行

通利琴行供應全場音响樂器

眉

/酒樓

男子

良緣

吳氏宗親會宗親

烏溪沙新村宿營

BNP法國國家巴黎銀行 尖沙咀分行保險箱庫 遷址通知

上述分行之保險箱庫現已由原來 彌敦道32-34號之地址遷往: 九龍尖沙咀加連威老道20-22A號 同順興商業中心

電話號碼:3-667234



Banque Nationale de Paris 法國國家巴黎銀行

神彩歌歌

晚會慶祝五周年

田中忠夫婦表演十項

足球

單書訂約預

級期無效)

1982

(養或名)

補査港九下

一商各类啓導

海安寄 间以利排印

别,鼓耶 客人勵文 。 公時居 。

請購旗行善支持本會 心臟病與痨病確驚人

司 有

費用

ヒ浪撞穿漁

Ħ

月二十年一八九一曆公年十七國民靈中

舟沉海怒南東島瀾橫

救獲夜一流漂員船名一與長船 事眞成竟習演救拯艇邏巡港本

冶被告准予保釋候訊 行騙航空公司

二期星

社東主與商

香港經濟研討會

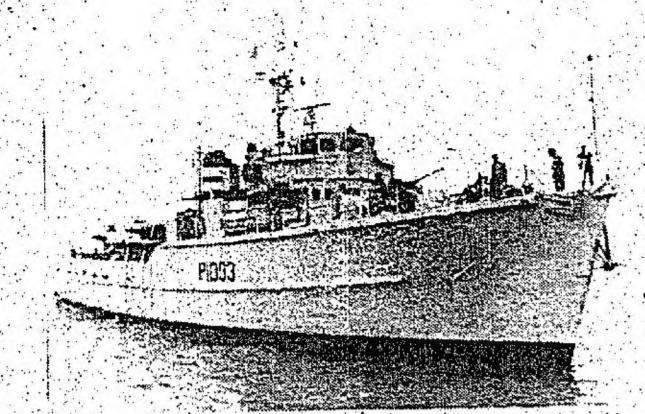
撞穿頭

佩·由衛星站司理 里士陪同下 **参**视衛 同國際工程部經理



重

參觀衞星站 米高親 訳)英國根德郡米高親王〈H.R.H. 視察接受通訊設備 上在香港大東電型 上之衛星地面通訊站。 上之衛星地面通訊站。 上之衛星地面通訊站。 上之衛星地面通訊站。





救濟金週

救委會賑濟災民

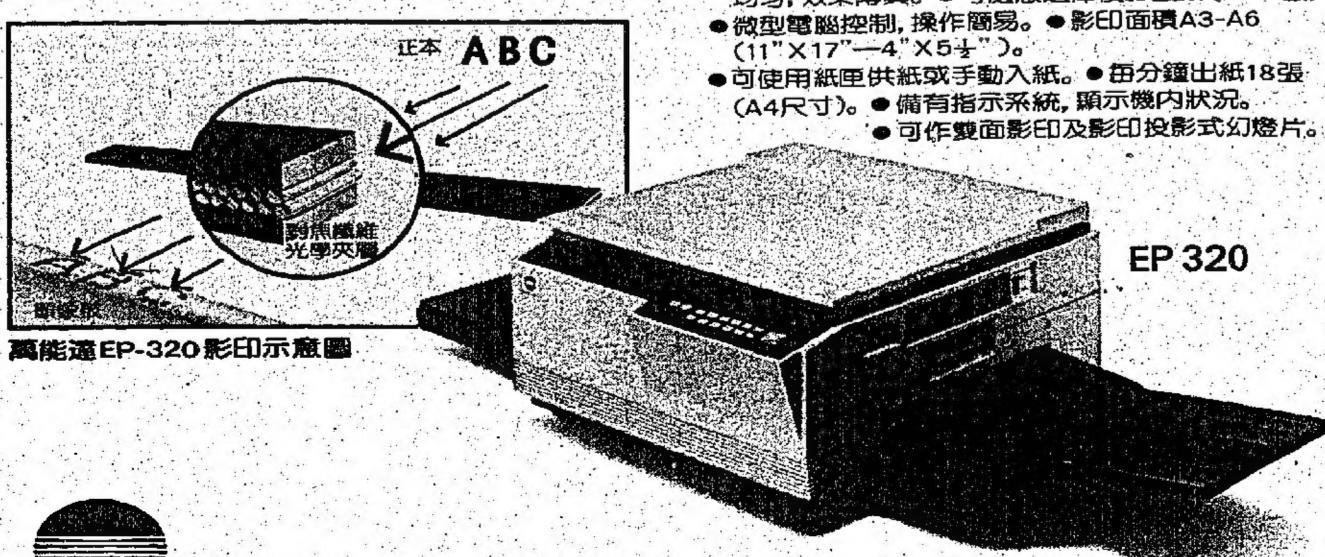
(傳輸光線)

曾廣來羅玉梅結良第

齊能達EP-320 普通紙乾式影印機

> 影的效果更清晰玲瓏 萬能達EP-320更備有較廣泛的影印面積選擇 (A3-A6),配合其他精密設計,性能超卓,最適合各行

領域。萬能達最新的EP-320普通紙乾式影印機,不但 具備萬能達影田機固有的優點,更率先採用了對焦 纖維光學設計,縮短正本與影像的距離,減少影像損失 及變化, 令影像能完全傳輸至影印紙上, 影印效果 當然更清晰,更玲瓏。



萬能達香港有限公司 九龍漆咸道南67-71號安年大厦地下電話3-676051

各業的嚴格要求。 ●自動調節炭粉系統,配合超靈敏長壽顯像鼓,微粒

與郭景强君(K, K, KWOK), 已於十一月世

七日脫離美國太平洋財務有限公司,嗣

後上述四人一切轇轕,均與本公司無關

美國太平洋財務有限公司啓

9 特此聲明。

一九八一年十二月一日

遭遇

电

專

間

司請願

智

會

爲中大 加開特別班

量質 書」計箱紙廢 養調加參可者趣。 劃計箱紙廢助贊

攝影展覽

的近律節行啓

上述公司代表律師

高院原原訟庭

雜案一九八一年第1554宗

歸還超過該公司所需之資本。又該項呈文已

新灣基中心最高法院由按察司停雅德聆訳

花澈大潭 重古銀器

司通

及 工木花挿石行時星 藝雕掛人灣拍

品瓷瓶像陶賣五五茲

博愛醫院二元慈善獎券

22 N D Prize: 018797 42 N D Prize: 114155

承業三命 重物業招標出售

共海幣二千七百元

INDUSTRIES LTD. 車床各物房告 欖勿^泉拍賣行拍賣 之壓機鐵機 ω. B

機鑽機及工廠傢俬用具各物廣告 说勿 親拍 強行 拍強 GIN WAH

電話五——二二〇二二四 香港費勿兄弟拍賣行替 本拍賣行內將存在九龍觀塘鴻圖道(譯晉)門牌四十三號四字樓前部 不TURE OF GOODS—DOLLS 貨物性質——公仔)各物照法院所對 ATURE OF GOODS—DOLLS 貨物性質——公仔)各物照法院所對 將該貨物出清下礎之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 將該貨物出清下礎之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明部 一一次子一時正在香港單打街服打行

之打磨機,鑽機,寫字樓用具及 家似各物廣告

《似名物廣告

《似子的原始,對機,寫字樓用具及

《似子的。

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童中,

《如子儿童子,

《四子儿童子,

《四子儿童子,

《四子儿童子,

《四子儿童子,

《四子儿童子,

《四子儿童子。

《四子儿童子、

《四子小童子。

《四子儿童子。

《四子上』

《四

勿究拍資行拍賣 LUEN HING LAPIS FTY.

SEWING MACHINE FACTORY. 之鑽

模勿與拍賣行拍賣 HEUNG WING

機,車床及壓機各物廣告

IIIIOIIII 香港權勿兄弟拍賣行啓

汽車燈馬達各物廣告 WAN ROSE T/A UNION CO. 欖勿 別拍 強行 拍賣 CHAN CHIU

機の別見由 MENTAL POLYMERS CORPORATION LTD NENTAL POLYMERS CORPORATION LTD と 大神豚が腹骨 MENTAL POLYMERS CORPORATION LTD と 大神豚が腹骨 MENTAL POLYMERS CORPORATION LTD, 之腰粉各物照法院所封者當衆拍實 IAM SOON WAREHOUSE CO, LTD, 之腰粉各物照法院所封者當衆拍賣 以價高者得投得者須立即將全部資款以現銀紙繳足並限於指定側內將該資物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸實者自理特此聲明 電話五 ——1311客111四 香港機勿兄弟拍賣行啓

之大科女装衣服各物质告 物别有数技术服务物质告 OUI FASHIONS

S. 一九八一年十二月一日即星期二日上午十一時正(DATE & ALCTION 1ST DECEMBER, 1981, (TUESDAY) AT DECEMBER, 1981, (TUESDAY) AT

太空館推出應時新節目

聖誤之星

八日起放映

八日起,在太空館推

股東特別大會通告

批准本公司收購 JOFILLE LIMITED(「JOFILLE)」 FRENCHER LIMITED(「FRENCHER)

BALEW COMPANY LIMITED(「BALEW」) 等公司之已發行股本以及該等公司所獲借予或

將獲借予之若干股東借欵權益,由本公司整行每股面值一元合共以46,700,000股爲限之

撤足新股給予各資方作爲代價,上述收購須按於一九八一年十一月十八日所訂三項協議

所載之條件及附帶條件進行,有關 JOFILLE 及FRENCHER 兩公司之收購須按由本公司作

爲一方及百寧順(代理人)有限公司(「百寧順代理公司」)及林炳炎父子(地産)有

LINDSAY PROPERTY LIMITED 及 EXTRAMONEY LIMITED 作爲另一方所訂之協議予以進行

批准本公司收購 LAVINGHAM LIMITED及LUSHINGTON LIMITED 每股面值一元股份各兩股以

及爲數合共26,800,000元之股東借款權益,由本公司給予現金13,800,000元及發行每股

面值一元之檄足新股5,000,000 股給予費方作爲代價,上述收購須按本公司作爲一方及

百單順代理公司作爲另一方於一九八一年十一月十八日所訂協議之條件及附帶條件進行

DURIO COMPANY LIMITED 全部已發行股本以及爲數合共12,270,756元之股東借數權盒

由本公司發行每股面值一元之数足新股19,014,674股給予費方作爲代價,上述收購須按

本公司作為一方及 LESROLL LIMITED 作爲另一方於一九八一年十一月十七日所訂協議之

批准本公司給予百寧順代理公司一項優先權,在一九八三年十二月三十一日或之前按每

股2.80元,每股3.20元、及每股3.80元之認購價格認購本公司每股面值一元新股合計

75,000,000股,上述措施須按本公司作為一方及百寧順代理公司作為另一方於一九八一

年十一月十八日所訂協議:條件及附帶條件進行,上述協議之副本經已提呈大會,並由

值一元額外股份,本公司之已發行股本按上文第一至第四項決議案所戴建議域股後計算。

,並假定上文第一項決議案所述協議所指之全部股數已予發行,而上文第四項決議案所

PROMINENT SERVICES

五、無條件授權本公司董事會發行及處置以不超過本公司已發行股本百分之十為限之每股面

批准本公司收購 PLENTIKING LIMITED 每股面值一元股份12股及思狄有限公司及

條件及附帶條件進行,上述協議之副本經已提显大會,並由主席簽署以供鑑定。

限公司分别作爲另一方所訂之協議,有關 BALEW 之收購則須按由本公司作爲一方及

上述各項協議之副本經已提呈大會,並由主席簽署以供鑑定。

,上述協議之副本經已提呈大會,並由主席簽署以供鑑定。

主席簽署以供鑑定。

期:一九八一年十一月三十日

註册辦專處

香港德輔道中

太子大厦1225室

指協議之認股優先權亦已全部行使

落後半個世紀

位政府醫生聯函批評

公共醫療

銷售電量增百分

發電

永鴻基置業有限公司

工業有限公司

一九八一年十二月十日至十二月卅一日,首尾兩日在內,股份過戶工作暫時停止。 為確保收取上述紅股之分派,各股東請將過戶文件於一九八一年十二月九日下午四時 1送達本公司股份登記成辦理登記。 有限公司

陳嗇芬(秘密)有限公司

一九八一年十二月五日上午十一時交回本公司之註册辦事處,方爲有效

和期限:一年〈期滿後每季計算〉 和期限:一年〈期滿後每季計算〉 和期限:一年〈期滿後每季計算〉 官地招

截用面地地租

量成成九龍開敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政型量分成閱過則及梁取投標表格與章程語到香港花園道美利大厦二十樓

二大七零二七二八

下列之宮地將予招標承租

極承租

任何疑問,請到上述之稅務局物業稅組查詢。 ,請參閱繳稅通知虧之背頁。 一,請參閱繳稅通知虧之背頁。 一類法繳稅,又或提早到庫務署任何一間收款或繳付,有關各收款一克排除輸候之不便,稅務局促請繳納物業稅之人士使用郵寄支票

物業稅——一九八一/八二課稅年度 物業稅——一九八一/八二課稅年度 物業稅之人士,無論是爲潜島,九龍(界限街以南)及新界(包括離島)方面之土地或棲宇/土地及棲宇撒納差領之業主,代理人或住戶岛)方面之土地或棲宇/土地及棲宇撒納差領之業主,代理人或住戶岛)方面之土地或棲宇/土地及核宇撒納差領之業主,代理人或住戶岛)方面之土地或棲宇/土地及核宇撒納差領之業主,代理人或住戶岛)方面之土地或棲宇/土地及核宇撒納差領之業主,代理人或住戶路納物業稅之人士,無論是爲潜島,九龍(界限街以南)及新界(包度十七核)申請一份副本。 版刊七核)申請一份副本。

新界民政署元朗理民府

中二月二日 一二月七、九日 一二月十六日 一二月十六日 一二月十六日 一二月十六日 一二月十六日 上午九時至下午四時三十分 上午九時至下午四時三十分

新界民政署元朗理民府佈告

股 東 轉 讓 之 印 花 稅 致有限公司秘督及股份名册管理員之通告 致有限公司秘督及股份名册管理員之通告 致有限公司秘督及股份名册管理員之通告 致有限公司秘督及股份名册管理員之通告 (1) 由印花税署長簽署證明已根據印花稅條例繳付按值印花稅,或證明 (1) 由印花税署長簽署證明已根據印花稅條例繳付按值印花稅,或證明 (2) 由印花税署長或其授權人士簽署,證明在購買及銷售股票之文件。 (3) 中市 稅署長或其授權人士簽署,證明在購買及銷售股票之文件。 (4) 中市 稅署長或其授權人士簽署,證明在購買及銷售股票之文件。 (5) 中市 稅署長或其授權人士簽署,證明在購買及銷售股票之文件。 (6) 中市稅稅署長。 (6) 中市稅稅署長。 (6) 中市稅稅署長。 (6) 中市稅稅署長。 (7) 及 (7) 及

香港政府

新人仍未與該登記處聯絡,則法庭將進行缺席裁判。 消防局大厦五樓離婚登記處索取離婚廢牽副本乙份。如逾期一則萬新界新田米埔一無編號木屋,現可向香港中壞干諾道中四有具際人入稟法院,提出與下開答辯人辦理離婚手續。答辯人 於本港刊行之中文報章華僑日報 香港最高法院經歷司 班立德

香港維多利亞地方法院律援助編號 LJ/MAT/LA 98/81 MJ/律援助編號 LJ/MAT/LA 98/81 MJ

聖方教練要後論戰

表現富娛樂性

二輕取海蜂・教練陳燁(特訊)精工昨晚

蜂

敗在失

盧保已脫離精工

精工虛瞞與衙門

冲華快

即 出色 一競爭 恩製 意味 倒 上

兩軍對壘

村里里 村中上路,李滿華撰出成右角球。十二分鐘華希思右翼位連過三隅,地波傳中, 中五分鐘華希思右翼位連過三隅,地波傳中, 線傳中,史唐左輔位六碼梅開二度,衝頂入右 線傳中,史唐左輔位六碼梅開二度,衝頂入右 集積穩倫,穩倫在右路禁區橫邊毛。 推亦梅開二度,中客下 生命。卅三十二分鐘章

廸胡哥賴 國倫汝 莊雄布福 海

査 灣 力

ノ撼東方

組足球聯賽上演護級戰

个方近况奇劣



| 英國甲 仍有機會問鼎中原 組足球聯賽 工域治擊敗曼城

蜂守門員李滿華(左一華希恩(不在鏡頭內)

入へ

4.4

15.10是独之後,昨日他們聚敗上題以四比〇大勝史雲斯隊的日志力問問題取。 传· 鳞类如此,他們仍能有法學一樣的上生

1990年前女雞可以表演帽子戲法。他很高大。他在空中一個我們有段時間表現很差,但我們仍然接近領前位置。 水·一·我們需要取勝,我要求一點概念及責任巡,

世界盃足球亞大區外圍賽

科威特勝中共

單車

邤

羽球雙打賽

括男女

工商盃籃球

格職務羅・分別取得前 ・ 選維・蘇聯伊利因科 ・ 選維・蘇聯伊利因科 ・ 選維・蘇聯伊利因科 ・ 選集・蘇聯伊利因科 ・ 基準を建及保加利亞 ・ 基準を建設。 ・ 基準を建設。 ・ 基準を表別の ・ 本本の ・ ない ・ はたい ・ できる。 ・ できる。

事熟門「但她最後只能一句人失望、她本來是还個人全能比賽中,表現一個人全能比賽中,表現

港區小球賽

助培育者年人才 陳雖川護揚梁仲偉推展康體選 足 総 主 席 盧 志 忠 主 禮

心港新興同鄉會就職

在完物削四分號的第二個入球·以三比C和電斯隊以一比C茲敢面明罕城隊。但結斯郡 ·後備妥多模在五十二分級射入全場唯 世界盃足 捷克及 馬 一賽尾聲 中西班牙。 金馬倫再勝摩洛 一世一隊已產生,

40.45

7 王能 度快,而且 於法國球會 於法國球會 操錦 項

標賽

) 及高奴洛夫 金牌李月东

聯)及根高治(何牙利)及李小平(中共)及李小平(中共)。

三格名 脚溢。 路锥

梁仲偉捐弐百日

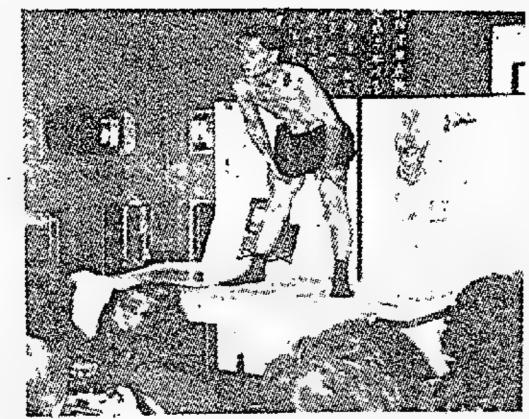
救運助學運動·昨又捐助式百元·熟名體堰軍醫梁仲偉先生·歷年支持本

今日共四場

何保美 西日中東 蘇國 月 牙加國 德本 共徳 聯家 利利 亞

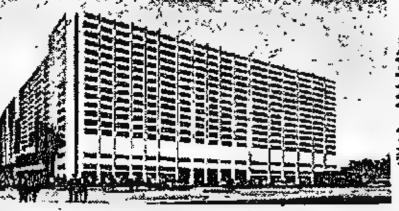
000000二五九金

男子



羅秋瑜伽研究院同學聯歡





Paliburg Estate
Acents funited

酒

百利保物業代理有限公司

香港中環德輔道中121號遠東發展大厦20樓

電話:5-431731,5-432667。

店商場

台

HK \$850

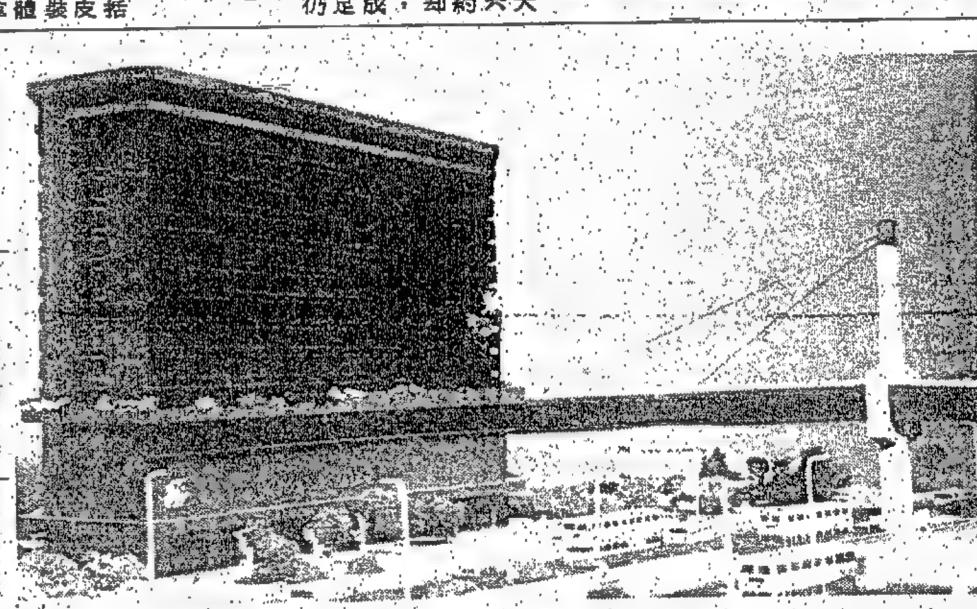
搜票十酒店(三晚)十接送

天天出發

罕有旺舖







12月23至27日出發 年廿七至初四天天出發 日本七·八天 韓國四、五天 台灣四至九天 日八天 星馬泰12-11天 星馬七、八天 泰國五至八天

HXX5-454455 5-447232

台灣七天團 \$ 1588 日本七天團 \$ 2799 韓國四天團\$ 1688 泰國八天團\$1588 星馬七天團 \$ 2199.

日本本州八天豪華團 \$2990 逢星期一、三、六出發 日本北海道八天豪華團 \$ 3990 逢星期三出發 \$1850 逢星期三、六出發 台灣環島九天豪華團 **昼谷芒堤雅六天豪華團** \$ 1430起 逢星期二、四、五、六出發 \$3090 逢星期五出發 泰馬星十天豪華團

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平

星馬泰・印尼特快簽証・平價機票 馬旅行社為問

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301

星期日全日辦公

四天: \$1288.

七天: \$1488

九天:\$1688

住回山・希爾頓

逢星期日出發

平價機票

擅辦旅遊兼體育團體活動

世界各地平機票・酒店・簽証

東南亞及美加精選豪華遊覽團

精美行程表齊備・電索即寄

旺角先施大厦5字樓510室

|港戻→ 廣・機票・直通車・船票・酒店

屯門青山公路近霞樂花園

超值洋模廿二萬餘起

面積400呎及 423呎

地下旺舖同時租幣

中國民航包機 逢二、五、日 高年華 420 福 君 270 一樂園 420 東 龍 240 金 堡 270 太平洋 200

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、雲頂高原、清眞寺、英雄紀念碑, 星加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山瞰覽星加坡全景

印尼、椰加達、萬隆、多峇湖、棉蘭、沙摩西島、仙達、北拉八、茂物、本哲。

春 節1月18,19,20,21,22,23,24,25(初一)26(初二)

聖誕節12月19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27日

27(初三)28,29,30,31日

、珊瑚島、鰮魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、泰皇夏宮。

日

台北酒店十機票十接送 \$ 760-1280 專辦特快台証\$150 代售世界各地廉價機票

4 5-237184-6

灣九天\$2080 本八天\$3190 東京四天 \$1590 日 韓五天\$2399 \$1390 泰星馬士天\$3590 夏威夷七天 \$ 4289 菲律賓六天 \$ 1590 美國西岸七天 \$ 5899 北海道七天 \$ 4290 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

日有團出發*

確馳譽東南亞之專 日本交通公社 本州七天團 九州七天團 逢星期三、六出發。 學之理無數道100號東蒙古唐100

台証 九龍油麻地彌敦道534嘉榮大厦19樓B

星馬泰

泰 六天 \$ 1398 八天 \$ 1698 楊遊芭堤雅、珊瑚島、曼 図 谷、清邁 逢星期六出發 全台灣

星核城、怡保、馬六甲、雲 \$ 1630 日 本州七天 \$3188 機票十酒店十早餐 **北海道七天 \$4290** 十接送\$888

CARRY ON TRAVEL 佳麗安 5-254549-0 5-241845

高雄住假日或京王

5-228814 228875 240017

美加日韓星台泰芭菲 堤律 國大本國泰灣國雅賓

香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

暢遊:淸邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩、曼谷、水上市塲 鄭皇廟、玉佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅、玫瑰花園、桂河橋。 住宿:清邁蓬賓大酒店、曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店

曼谷嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會。 星、馬、泰、印尼平價機票·天天出發



香港華商 旅遊協會會員

> 會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

5-458384 5-452370

電話:



五天海陸空聯遊

少行柱路700里,省時四天半 行程輕鬆 五天行程勝九天

(1)香港一高雄(早機)—佛光山 住園 山 (2)澄清湖—延平郡王祠—溪頭 住漢光樓 (3)大學池—日月潭—八卦山—台中 住全 國 (4)製山—天祥—太魯閣—花遊文化村住花連翰 (5)野柳—陽明山—故宫—自由浩動 夜機返港

祗收\$1,450

。場機通直橋天人行有建店酒場機聚富



初中成績評核預習 雄風出版社

練習九

Mathematics

- If $\frac{x}{x-1} = 1$, then x = 1A. O B. 1 C. 2 D. no solution
- 2. If $\frac{4x}{7} = 0$, then x =
- A. O. B. 1 C. 2 D. no solution

E. none of the above

- E. none of the above 3. If $\frac{4x-7}{7} = 0$, then
- A. O B. 1 C. 2 D. no solution E. none of the above
- then x =
- B. 1 C. 2 D. no solution E. none of the above Which of the following expression is an identity ? A = 3x - 3 = 0

B. 1-2x=2x+1C. $x^2 = 2x = x(x-1) - x$ D = 1 + 2x = 2x - 1E. x=0 Which of the following expression is identity? $(1)^{2}(x-1)^{2}=x^{2}-1$

 $(II) (x+1)^2 = x^2 + 2x+1$

 $(III) x(x-1)(x+1)=x^3-x$

- A. I only B. II only C. III only D. I and II only E. II and III only • If 3(x-7) = 7(3-x)+k
- is an identity. Then · k is A. a constant B. a negative integer
- C. zero D. a variable E. none of the above If $3(x-7) = 7(x-3) + \kappa$

is an identity. Then ..

- the relation between: k and x is A. a straight line B. a straight line with k-intercent
- C. a straight line with x-intercept
- D. a straight line · pessing through origin

none of the above

- 9. Which of the following is (are) true for al. values of x ?
 - $(I) 1 + \frac{1}{x} = \frac{x+1}{x}$ $(II) 1 - \frac{1}{x} = \frac{1-x}{x}$
- (III) $x(-\frac{1}{x} + 1) = 2$ A. I only
- B. II cnly C. III only D. all of them E. none of them
- 10. If x=2, y=3 is the solution of the simultaneous equation ax+y=7 and 3x-by=0.
 - Then A. a=1, b=2B. a=2, b=1
- C. a=b=2 D. a=3, b=0E. a=0, b=3
- 11. If $\frac{1}{2x} + \frac{1}{4x}$ $=\frac{1}{12}+\frac{1}{3x}$. Then x=A. 1 B. 2 C. 3
- D. 4 E. 5 12. The solution of x,y in the simultaneous

- A. $x = \frac{1}{5}$, $y = \frac{1}{4}$
- B. $x = \frac{1}{5}$, $y = -\frac{1}{4}$ C. $x = -\frac{1}{5}, y = \frac{1}{4}$

二期星

D. $x = -\frac{1}{5}$ $y = -\frac{1}{4}$ E. no solution

then the value of k

- 13. If the simultaneous equations 2x-3y = 8and 16x+ky = 63have no solution,
 - A. 24 B. -24 C. 12 D. -12
- 14. Which pair(s) of the following equations has no
 - solution? (1) 2x+3y+1 = 0(11)6x+9y+3=08x+12y-4 = 0

2x + 3y = 0

A. I and II B. II and III C. I and III

D. II and IV

- r. I and IV
- 15. The solution of $\frac{x}{a} + \frac{x}{b} = k$ is
- E. no solution
- 16. If (-x+7)=(3x-k)-2(x+3)is an identity. Them
 - A. 1 B. 2 C. -1 D. -2 E. O'
- 17. The sum of two numbers is 55 and their difference is 15; then the larger number is A. 20 B. 30 C. 33 D. 35 E. 40
- 18. The sum of three consecutive numbers is zero. Then the middle number is equal to A. 4 B. 3 C. 2 D. 1 E. 0
- 19. A number of two digit.

- is equal to 7 times the sum of the digita. If the sum of the digits is 12. Then the number is
- A. 48 B. 84 C. 39 D. 93 E. none of the above
- 20. An integer is multipled by the next consecutive integer and then the result is divided by 7, the result is 23. If the integer is n, the equation for n is
 - A. $\frac{n(n+1)}{7} = 23$
 - B. $\frac{n(n-1)}{7} = 23$
 - C. n(n+1)+7 = 23
 - D. $\frac{n+(n+1)}{7} = 25$ $E \cdot \frac{n(n+1)}{7} = 23$

建築材料 買賣租賃

瓷磚潔具·電器燈飾

居室設計 **嫁**私裝修。

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元 加印紅色每段九十五元

門市複字出售

公寓言大向

結束門市大減價 三百萬本智即日起不計成本推銷 音港斯尼詩道一〇七至一一五號一樓 電話⑤二七五九三二、⑤二七二一九四

新蒲崗六合街 高層光猛廠房

水電冷氣齊全 請電 0-971161

甘小姐洽

廣州灣市橋 華僑新邮

安福特報 英皇道天后廟道 商業店舖全部租賃

住宅單位詳情備案

特價銷位出售

毎呎 \$1,000

3號地下舖位848呎另通天71呎 另一樓B座307呎平台334呎

洽租處:香港德輔道中120---126號 香港商業銀行大厦20室A座

田羊等品 旦天大四

美通地產 電話:H-228098 香港中環皇后大道中萬宜大厦535

請寄詳細資料作參考: 地址:

350呎另露台139呎号位\$250、000 一樓 B 座 289 呎 另平台331 呎 河 \$250,000 一樓 C 座 300 呎 另平台458 呎

- ④九龍通州街314—316號仁光大厦深水埗碼頭對面
 - :香港德付道中120—126號香港商業銀行

中南銀行信託有限公司

代理營業收租・代客買竇股票 歓 迎 委 託・ 香港租售:

荷李活道舖位1,500呎 售300萬 創魚涌資海街旺舖1.950呎 售150萬 香港、仟大道18-20號地下連閣模1,500呎 威靈頓街威利大厦旺舖800呎連約售400萬 香港仔田超嘉禾街15號旺舖976呎 售125萬 統一中心二樓商場1,027呎 售350萬 香港仔石排彈道旺舖連閱樓1.600呎。售280萬 香港大道中77至83號地下 電話:H234782

灣仔吉安街唐樓全幢出讓

北角錦屏樓低層向南700呎。售45萬 中環閣麟街國麟大厦1,300呎寫字樓交吉 華富邨華富閣大阪高層C座480呎 售40萬 永樂西街協基大厦高層實用500呎。租4,000元 九龍區租售:

旺角体赋街直發大厦高層 B座448呎、售50萬 视塘物華街旺舖750呎月租3萬元 深圳友誼大厦第三座高層578呎 曾22.5萬 深圳湖濱新邨第一期二幢二樓770呎 售19萬 香港大道中77——83號地下

電話:5-234782

北角旺舖租售

英皇道新光戲院側1000尺平 售合各行650尺一750尺平租 琴行街 5 號 A 免裝修中央冷 氨420尺一150尺平租售搵北 角陳大文地産市場

H 627378 H 618897

葵漏地下吉售 金豐工業大厦 ……6500呎

大車位壹個 中區寫字樓出售

國際大厦……723至2000呎 嘉華銀行大厦……750至1500呎 大業 5-445171 (經紀発)

四樓商業3300呎 山林道1號 住宅800餘呎商業1500餘呎

柯士甸道 800尺兩房一廳

柴灣豐業街與新業街大單邊

楊耀松。工業大厦招租 適合貯存貨品及工業用途

42層高成基商業中心 中央冷氣・高級寫字模出售

^{治購處}:明方財務有限公司

欔

城多利皇后街四號(近恆生銀行總行)

中

實用面積406呎及1150呎有癥篩

3

旺舖出售每呎千元

太樂樓地下:筲箕灣電車路差舘對面 富基大厦:石塘咀日富里六號地下

安基大厦:元朗擊壞路 派池連住宅特價\$1,600,00⁰ 金邦大厦:屯門4B區前高速公路 脅山道舗位商塲特價平沽

-----治購處-----城記有限公司 六基有限公司

藍塘道124—126號(近庇亞道)

洽購處:永樂街78號三樓

約式千呎另私家花園200餘呎有車位

或電:3-304301 叫 1969 黄君

中環成享大厦常学樓

接洽電話 H240601

皇后大道中128—140

安興樓 西晉盤第一街83—87號 大波價 八折優待 全幢新樓 分層招租

月租\$7,600元起 地下舖位連地庫 樓上住宅弒餘一間 月租\$4,000元 材料設備齊全 抽木地板髹乳膠漆入牆電錢電視天錢

對講機熱水爐煤氣喉等 ^{洽租處:}正義置業建築有限公司 香港德輔道中84—86號章記大厦1204室 電話:5-452522地盤電話5-405734

洛克道68號,近地鐵351呎中層

,向海,即入伙,自讓40萬

物業出讓 (1)基隆街雙旺舖

₹石硤尾街口12月交吉每間850呎 連闍750呎 (2) 錦綉六間相連 ID 段1050及850各四間即可入伙。

(3) 南昌街長沙灣 **5東南五樓1,600呎倆單位打通連名實裝能**

K7790191何小姐洽(自讓)

紅磡靚工商厦 廉售六百元起

民裕街榮業大厦三字樓三千呎至萬餘 呎相連單位每呎廉售六百元起地方四 正交通便用途廣機會難逢 民裕街與業大厦地下七千呎樓高16呎 貨車可直達有貨櫃位全部吉售

業大厦獨立小寫字樓出租 電3-300325黎先生洽

荃灣華基工業大厦售 一樓17540呎樓底15.5呎即入伙 中區國麟商業大厦售 閣麟街1200呎一梯一伙高層特平 H661070 H701099英明地產

電話:5-240601

永發大厦 永富大厦 錦華大厦 高雅大厦

九龍白加土街12—24號 B座394尺月租三千五百元 香港德輔道西382—388 高層C座444尺租三千元 香港石塘咀山道20—24號 高層A座451尺租三千元 香港北角清華街11號 A座604尺租四千元 香港灣仔譚臣道5—11號 高層 A B座共1868尺租一萬五千元 信邦商厦

外型宏偉

永安祥 麗業有限公司 香港永樂街七號 6-430303七稜

電 5---610692 陳 寫字樓出租

九龍深水埗長沙灣道白楊街口長豐大厦 1250呎出租近地鐵站交通方便光綫充足 有意鹊電5-256944洽

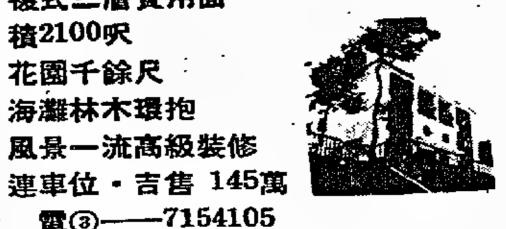
山市街 1號A卑路乍街口太生大鷹地下 旺舖約4,000呎19呎6吋高租售樓上住宅 尚餘數單位廉售已有入伙紙 錦茂企業有限公司5-236049°

淺水灣洋房 桂林街相連鋪 麗景道三層獨立式洋房,私家花園,兩個有 蓋車房,24K水龍頭,廉售港幣陸百萬元正 。九龍桂林街 NO.1,3,5號三個相連鋪連 閣 4,550 呎竇港幣肆百萬元,租伍萬圓,分 間售亦可H 496718對主亞佣。

水灣道 西班牙式別墅

複式三層實用面 稽2100呎 花園千餘尺 海灘林木環抱 風景一流高級裝修

電③——7154105



白瓷磚

6X6鑽石牌40萬塊月中 交貨少量有交易 毎塊0.47元 K 704500

出 旺 ①深水埗元洲街75樓下連閉千五尺。近龍都酒樓

車行·西樂·電器·士多門市甚旺。 ②深水埗基隆街298,302樓下閣樓五千四百尺。 兩間可相通,有自己梯,若大街市,各行甚旺。 ③旺角花塘道26號樓下一千尺。車行。空運。批 一發甚佳。電話③869687洽

細寫字樓出租

辦公時間請電3-----659028業主洽

旺角彌敦道611一615號萬隆商

5-253962 樓

區

出

旺地千一尺大單邊 適合醫務所寫字樓 灣仔軒尼詩道波斯富街口紐約敵院對面 東南大阪五樓A座電話:3—7113306治

清華大厦

玻璃幕牆

香港大道東3-5號 十三樓AB座2052尺租二萬元 凱德商厦

合と解析しの

人昌貿易行有限公司,洽爾D,於目前專程抵港考家選程理MR,FRANCES在理MR,FRANCES在理MR,FRANCES在理MR,所以中國的一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個的

難度最

的逼真拍攝

影多刺激

萬元

律政司向高 考慮是否提出 訛騙疑案羅盛茂獲釋 院備案 訴

警方

戶換與警方際有地域

坪商

F

遭

勒索

政處・赤柱石澳分區を招待居民遊宋城が長石澳分區を 勿令母子 分 工五.作五

摩亞



豐富 富 劇



建設展覽會

配合國際

大厦保安四

會

性展出 事場館

人 冷 潔 城 市

A.想片與恐怖片結晶新型

包糸 高發揮演技 河海河海沿山 風聲鶴唳場連 風高的 殺機無心理變態 險

DOLBY STEREC

皿腥鏡頭



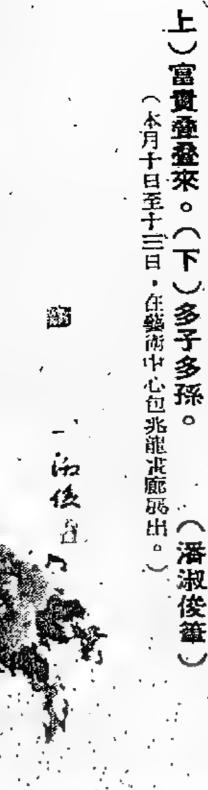
Corporator of Corporator



明日佛

石女畫家潘淑俊

國畫展覽





二期星

多寶齋古今名書

今展出大會堂

連展三

推行道德教育芻議

(右)大吉四利(左)花 卉

齊 任 伯 石

或

F國文學史的知識,此可掌把 哲道部也,既可掌把 香港芭蕾舞學院

聖誕期間演力場



香·無不善也。或曰:性香· 有性善,有性不善。是故文武與 有性善,有性不善。是故文武與 所有象;以野腹爲父,而 以料爲兄之子且以爲君,而 以料爲兄之子且以爲君,而 以料爲兄之子且以爲君,而 以料爲兄之子且以爲君,而

日」。 胡五時至 由五時至

聖誕佳品

一年十二月

日至廿五日·上午十時至下午

七時

全新裱工

民初名畫酬賓

荃灣大會

香港第五台 歌導專

等源,五十五分,禁本等原、宽魂不散(中文字等)。 一九時卅分,四的影響。 一九時卅分,四的影響。 一九時卅分,四的影響。 一九時卅分,四的影響。 一九時卅分,四的影響。

名家畫哪賓

毎幅三百元起・ 博雅整廊

五時卅分,

鞭聲蹄

九時,「太空西遊

一十二時,「武林外 整容易溫食難」。 十一時卅分,「發 一十一時卅分,「發 一十一時卅分,「發

大時,時代曲,十 大時,與獨的工作,卅 大時,與獨的年代,卅 大時,與獨的年代,卅 大時,與獨的年代,卅

史

処間。 八時卅分

佳音處

,廿分,「民間你 十五分,「婦女新 一時・「午間新聞

十一時,LAM時十時,閃閃星辰。

劇場

珍寶午餐)

記 上,

報・(禮祭)・問題を

題的第一台 四十五分,經濟快訊。 四十五分,經濟快訊。 九時,開的早場 良沒一綫牽。

州五

「香蕉船」

(避り

分,大白黨

岳殿天使, 新聞簡報,

使機,

古典警樂和流

中國文

〈學史」

兩閱觀欣賞,理解分析盛況。它可帮助說者提

陋室明娟

八氣報告,全日**廣** 这**是一時**,新聞簡

, 聰 下 講 快 粤曲點 及 和育電視。 和育電視。 和育電視。 四時,雖目仔時間 四時,與目仔時間 五時卅五分,故頭 五時卅五分,故頭 五時卅五分,故頭 五時卅五分,故頭 五時卅五分,故頭 五時卅五分,故頭 五時卅五分,故頭

早分繼問~

褒佝

播映完里。

老新早報友關長,

分重

無線翡翠台

氣報告 「係叫先」 一条

七時

「香港早段

報, (繼續) 新聞簡報,

長片:「十三不搭」。 長片:「十三不搭」。 映完單。

無線明

珠台

「教育電

片:「花迎春」。 一時五分,「伏虎 一時五分,「伏虎 一時五分,「伏虎 一時五分,「伏虎

確

。國語長

報 **・ (組織天**)・新聞簡報 **・**

一時・新聞簡報・八世代の一時・新聞簡報・八世代の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報・八世行の一時・新聞簡報 維續突破時刻,新聞簡報, 聞,十五分,奇女子。 一時十五分,夜未 一時十五分,夜未 一時十五分,夜未 一時十五分,夜未

視」。十二時, 五時,「寶貝館」 一五時,「寶貝館」 一五時,「寶貝館」 四時, 「芝麻街」

麗的第二台

小時之通天管家一,卅四分,「新四分,「新四分,」

東京

八三元。 斯特出五十章 斯拿大麵粉 東京大麵粉

申請容見

易手續簡便

手,無長抵押及5 便,三十分鐵內日 個月分期攤還,三

美

滙

職機構服務

匯水報低關

係日港產粉

每

包

漲

銀行 實施 減息首天

公司 紛 調低存息英口 六厘為 成 M週最高

期豆市况穩

将加而定。 (P)運一段落後,生產更形冷落, 此客路集中歐洲市場的廠商,今 此客路集中歐洲市場的廠商,今

今年以來的生產均分無已,令新學在

金多出二十二%。 一位計,比一九八〇年產 地情况所作的這項最新

尤順法

其然獲是中得

近海油田·一 國必須開發新 新能源供應,

言服務

拓新市場 應視語言服務為一項長 應視語言服務為一項長 應視語言服務為一項長 一種工具 一種工具

的重要一環·其專業地 被現作市場推廣計劃中 過指出·翻譯員應

· 方可刺激質家訂是 以 方可刺激質家訂是 以 物廠商生意受影响

(革盛頓電) 美國(革盛頓電) 美國王帝監・今年美國王帝監・今年美國王帝の

委二名副總裁

政工作。新加坡會

退縮

合公私建築工程需

港

團與

日西

島

興建

P價更為穩定。 概,生產提煉高級標準水泥, 房佔地總面積十七萬餘呎。野

理陳鴻

厰

二十年一八九一曆公年十七國民華中

成・収市の銀行案内

輸度年

聲尾產趕家廠 少減紗棉用

日本

信用保證財務

香港分行總部

遷往歷山大厦

報價

上週五收市升四・四五美元 五牧市四一二・五〇・上升 五牧市四一二・五〇・上升 五牧市四一二・五〇・上升 五牧市四一二・五〇・上升 一五、一五〇・上升 一五、一五〇・上升

著降低對用 後,本港水 上期工

期美元在未來十二個月內走勢邀低,但即使如使,港元匯值也特款)據「世界貨幣分析」出版人麥泰亞指出:美元的服勢已,為**港元**時(2000年) 年港元難

有 夏 新 國際金融 單疏 無已

股市行情 一九八--年十一月三十日(當地時間 倫敦股市(金融時報指數) + 3.50 (536.90) + 4.60 (538.00) 五種主要潜股價(實金及與金) 14.75 14.95 18.25 18.50 金 徳盟

石・上述兩種貨幣將 不十二個月内・港元

16.43 (7549.33) 倫敦金市(毎盎斯)

S. + 4.00(415.50)

滿

足 或 需

代取易不惟,多雖量儲及產煤,產生能始年 。 析分此作家專油石英。 油燃 年中 · JACLS · JACLS

當於煤產爲

没有剩下多少大聚油田之上已分之一已被 所需之能源,來滿足本國 ,在遺期間必須進行廣泛及費用高昻之各項檢驗 ,在遺期間必須進行廣泛及費用高昻之各項檢驗 品質是否達到商業標準等。 一個說,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個說,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個說,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個說,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個說,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個說,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定某處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定其處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定其處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定其處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定其處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定其處存在石油,惟僅這一 一個,即使已確定其處存在石油,惟僅這一 是集。
一一同之國家,仍需在交通及農業上使用燃油,而不同之國家,仍需在交通及農業上使用燃油,而不能能深不易取代;任何與中國之能源發展階段相性能源不易取代;任何與中國之能源發展階段,一中國之煤儲藏最相當大,同時有能力開發, 金之四分之一 中國之世 中國之世 ,就能源游,中國之石油產眾相估計中國之石油年產最爲一億噸

圆爲杰克遜

生 猪市 持

穩

下菇川、〇〇〇元。 多菇蛸鼠煎堆,價格穩定。厚菇每担一〇、五〇〇元,多菇蛸鼠煎堆,價格穩定。厚菇每担一〇、五〇〇元,

· 鮮雅大粒新食價格上升,每担一、四五〇元至一、五〇〇

一個月

二個月

三個月

六個月

离仔分行:5-278341

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

芝潟分行: 0-430115

斐涌分行: 0-29591:

0-3 tors 1161 -1- 2 3/3-3/2-17-3/3 1-13/4-13/3-13	THE TIME WANT KID YAT PO		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
股市成交價目表(十一月三十日) 据會		整 名 調市債 最高優 最低價 整施價 較市價 較市價 較市價 数市價 数市價 数市價 数市價 数市價 数市價 数市價 数市價 数市價 数	股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 沒東酒店 1.60 1.60 1.58 1.60 1.58 1.59 富豪酒店 1.60 1.60 1.47 1.47 1.49 1.47
置地認股權證86 24.50 24.50 24.50 — 24.50 — 6和認股權證92 3.825 3.85 3.70 3.725 3.75 3.725	利興發展 新昌地產 0.89 0.91 0.87 0.90 0.91 0.89 惡牛地產 2.625 2.65 2.55 2.60 2.60 2.60 還地公司 10.30 10.30 10.00 10.10 10.10 10.10 信託公司A 8.50 8.65 8.50 8.55 8.50 合和實業(新股) 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 ——————————————	信和實験 1.41 1.24 1.19 1.23 1.24 1.23 遠東發展 2.85 2.925 2.85 2.90 2.90 2.90 统一機構 2.65 2.70 2.65 — 2.65 2.675 永泰發展(除各項)6.80 6.80 6.70 — 6.75 6.80 举信地產 1.44 1.45 1.43 — 1.44 1.44 德榮建築 2.15 2.20 2.10 2.10, 2.10 2.125 (五)倉場類 九龍會 6.05 6.20 6.00 6.05 6.05 6.05 安全資倉 5.90 5.90 6.90 — 6.90 — 中華造船廠 2.75 2.90 2.75 — 2.80 — 0.45 海港企業 63.00 63.00 63.00 63.00 57.50 57.50 58.00 57.50 57.50 57.50 58.00 57.00 58.00 57.50 57.50	那立斯爾
是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	相,求握住市隆配辦案的指以,於忍積回來。	日 有有者二東指二九比 數指八金 · 〇 · 時三 二 · 六倘萬	湿 欲 轉 交 股 軟 升 緩 投 市
5 題 0 0 魚 、四 章 元	和 例 , 往 質 貨 非 遵 , 府 , 美 市 都 年 便 遊 , 增 人 人 利 例 , 往 質 貨 非 遵 , 府 , 美 市 都 年 便 遊 , 增 人 人	工作。 一种	億五在日交 甚之的,雖市投,惡午整收场升 六百交交易 審疏反惟則,韓高市爲日市之還 千四易易所根據少應只去交增開貿然大之交軟 一十總總四據。 2 退沒,役曾,市恆易不特

飼料銷量不振

郭日橋.

雜味 貨 輕減本成

九八〇元 呆銷實市港 降囘見略格價

本。 一、五〇〇元。 一、五〇〇元。

東

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011 或向下列各分行接洽

利

率

14.000%

14.500%

14.500%

14.000%

14.250%

13.000%

12.500%

紅磡 分行:3-330137

油煎地分行:3-841191

旺角分行:3.802292

大角咀分行:3-950131

梁水埗分行:3-7790171

新满崗分行:3-270145

廣安銀行全資附屬機構

利率優厚

出

15.00

16.00

16.25 3

16.25 %

15.50

15.00 %

0-812901 0-434187

0-762146 0-200121 0-665207, 5-266900 5-213123

港幣存款利率

廿四小時通知

政府证据接受开款公司。

5-8917028

5 700371.

5-479148

5~538231

3 440264

3-283175

~403149

香港金融

恒生銀行有限公司全東附屬機構

地址。香港德輔道中七十七號。電話:5-825511 港幣存款利率行情 年息 存款期 13.000% 13.000% 十四天 14.000% 一個月 14.500% 柄個月 14.500% 三個月 14.000% 六個月 14. 250% 13.000% 一年半 12.500% H. 000% 最低存款額:港幣50,000元 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

元,收益得疑每担四十三糖收火車卡每担四十三 一元,泰國紅麥艳每一元,泰國白麥糠每担五

自三日東六一〇八石四五〇八十油四・

其長期的特

四;八%的進口稅,而香港國門年我國檢美電戶稅,然的進口稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港國稅,而香港與

港幣存款 最低存款50,000元 1個月至12個月 詳情請致電總行5-433476

或向下列各分行接洽 紅磡分行 3-633303 西區分行。。 5-496321 3-642313 堅尼地城分行 ,5-8188185 土瓜消分行 3-825666 5-538135 九龍坡分行 香港仔分行 3-232889 新浦崗分行 5,681141 筲箕灣分行 3-894211 觀塘分行 5-776072 銅鑼灣分行 0-247121 3-805358 葵涌分行 深水埗分行· 0-444108 荃灣分行 3-964167 大角咀分行 0-794183 元朗分行 旺角分行 3-944215 0-971202 . 3-320593-大連排道分行 油麻地分行 海洋大厦分行

(永安祥集團成員) 實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率 個星四 14.00% 三個月 14.75% 14.50% 六個月 14.50% 一年 14.875% 14.75%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

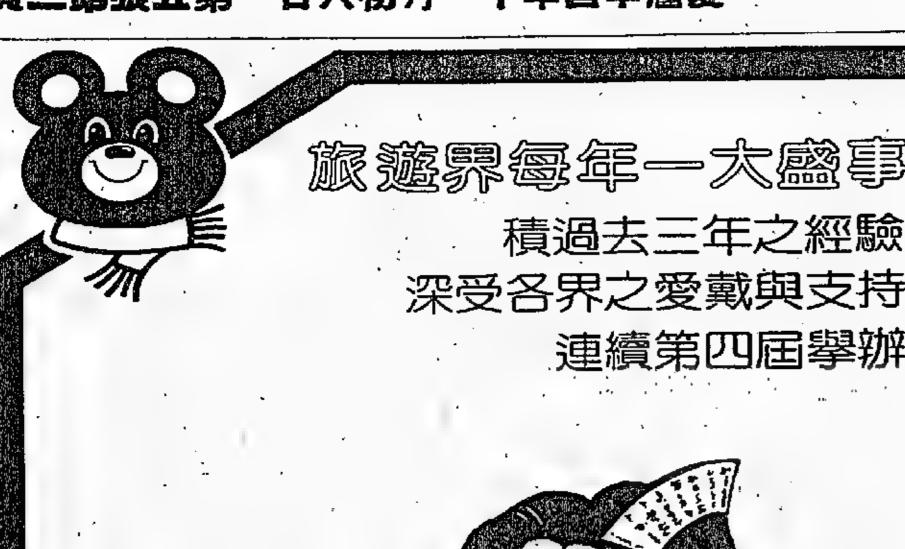
造糖期 互 .有

有助 他們能看齊。該行者齊。該行

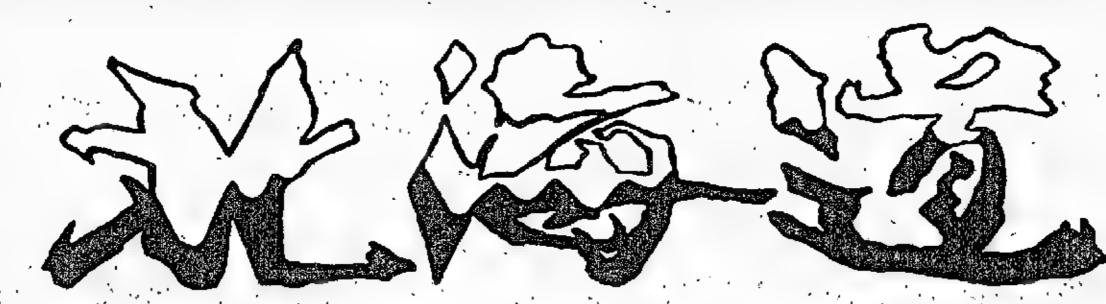
1. 共成五十七手 2. 一三點三美仙· 2. 一三點三美仙· 3. 一三點三美仙· 4. 二美仙· 4. 二美仙· 5. 二

百

點 穩平况市,升也價現 西有九 手十七百五成共日全

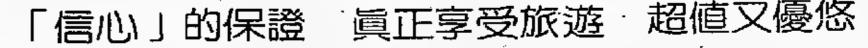


旅遊界氫年一太盛事 積過去三年之經驗 深受各界之愛戴與支持



七天賞雪觀光縱橫遊\$4,290

西北航空公司•全日空 鼎力贊助



交通:乘西北航空公司豪華 747 客機往返東京及香港,內陸航機 往返東京及北海道,乘搭日本最具規模之全日空豪華 747 客機。全程皆有專用遊覽車,行程舒適。

暢遊東京,世界三大夜景之一的北海道「函館」,冰湖面 上可垂釣馳名冰魚的「大沼國立公園」,湖光山色之「洞 爺湖」,終年冒煙之「有珠」、「沼和」火山,「登別」 地獄谷,可欣賞硫磺噴泉口奇景,「熊牧塲」驚心動魄, 多姿多朵的「札幌」市,購物勝地「狸小路」,北海道土 著――「白老倭奴」・「千歳」・刺激之滑雪勝地――「 **真駒內奧林匹克冬運村」與及有迪士尼樂園之稱的「豐島**

一流之大酒店,包括一東京之太陽城太子大酒店,洞爺湖 之大東大酒店,札幌太子大酒店,皇家大酒店或渡假別墅 式的大沼太子大酒店。

行程緊凑更勝往年,除觀光賞雪之外,更安排整日之刺激滑雪玩意,使你樂而忘返。

五天鲎雪團

台證

● 來回香港及東京・東京及北海道・均選用フ4フ珍寶豪華客機往返・使旅途更舒適。



\$6500 澳洲紐西蘭12天聯遊\$ 14800 美加西岸10/12天遊\$8390 日本本州8天遊 \$3850 \$ 2450 \$ 2290 非德賓6天遊律 \$4190 日本北海道7天 \$2150

H-431331-3

中山、石景山兩天 廣州、從化三天 空調車去/普通車返 逢星期六 12月26日 \$ 450 住宿冷氣房

飛翔船去/直通車返

\$7190起

5-772013 5-7908531

富麗碧桃源

菲島七天豪華遊

\$1733

代辦各國廉價機票

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

台沿環岛航雨程內陸機 八天 \$1990速星期六

律實菲航發路至蓮娜團七天 \$1599逢星期一。四

坂國曼谷芭堤雅桂河橋围七天 \$1590逢星期二·四·六

泰國清邁曼谷芭塔雅古城八天 \$ 2090 達星期日 泰國馬來西亞新加坡聯遊十一天 \$ 3388 建星期一、四、六 馬來西亞雲頂新加坡聯遊七天 \$ 2488 達星期三

来九边。华利拉州和北京,几里等的月石中,价格的,如果代本100。 EE 到7用第1的729级中也下,加工也在R行在第

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

\$1790 \$ 2399

建建:東東山莊、景積等 民族村、臨津蘭、銀立博物 館、古都觀州普門湖 出發日期:建學期——岩 出發日期:建學期——岩 出發日期:漢學期——岩

台灣豪華團

八天 \$1790

逵週三、六出發

韓國豪華團

四天\$1990

逢星期六出發

中華航空公司

星馬豪華團

八天\$2388

逢星期三出發

六天 \$ 1590

特快台證標 \$ 140

台北一樂園飯店\$70 聖誕及農曆新年

各地旅行團 歡迎電話查詢

一律減收 \$100。請剪存永遠有效

全北京八天團 特價\$2498 逢星期二、五早上出發 遍遊紫禁城、頤和園 全程乘搭飛機・回程可

台北酒店十機票(四天三晚)

來來香格里拉、財神、希爾頓

天安門·萬里長城

1688

1588

1688

2988 2288

3488

5388

7388

菲律賓\$

國 \$

平價機票市場

光光光光 一程飛樂 - 一程包厢 北京開封鄭州11天 \$ 2050 小量 \$ 1530 % 北京直航六天/外外 北京六天(直統北京、飛機返復、直車返港)外外 \$ 3288 \$ 2800 北京七天(直統北京、京總與錦火車、直車返港)外 |廣州從化星湖五天 🔏 佛山西樵廣州四天《系

代辦機票訂房・各地簽證

逢星期二、三、六出發

乘直升機遊覽雲頂高原 逼遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬蜀山、極樂寺

之去 3-679161至0

六天 \$ 1450,八天 \$ 1690 **乘華航八天** \$ 1890

乘星航七天 \$ 2199 乘西北七天 \$ 4290 12月19-26日,1月22-28日 尖沙咀彌敦道92號8樓B2 (『頂好酒家樓上》)

化学乐园 直创部指示某化 剂人扁桃珠流元

泰國美s1599 菲律賓美s1733 乘國泰超級三墨豪華噴射客機 早機去晚機返一天天出發

★連卡佛大厦 5-212215 5-255387 ★美國銀行中心 5-232171 ★星光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大厦 3-7215461 ★美孚永安公司 3-7442282

假日及公衆假期照常辦公

5**-246196**05-268407

九天\$1750

旺角運動道636號銀行中心905室

E H433384 E H4427777 E H K 301988 K-301988



九天直通車來回\$1580 七天直航天華團 \$3080 七天航空酬客團\$2880

頭敦鎖466號恩住大厦 9 A 《敦煌酒视對面

住宿澄海及汕頭播社。遍遊當地名勝、湖劃欣賞及參觀工藝館 西堰水庫週末天半團 露營 \$ 110 别墅式雙人冷氣套房豪華渡假團 北京直航六天图 12月24,29日,1月28,29,30日 1月24,25,26,27日 桂林直航四天團 12月21,24,27日, 1月21,22,24,25,27,28日 \$1638 代訂國內外機票、直通車票

《代辦外國人》範篇》外籍並人終個人發讀 代訂場例。接為《上海谷智館及問的外傳》

E = 3 = 3 2 3 4 1 0 J 3 一 3 2 3 4 1 9 旺角登打士街家樂商場 1 複 43室

逢星期六. 逢星期六 加图 12月 20, 22, 24, 25, 28, 1月 19, 21, 24, 25, 28日 日本八天 \$ 3290 12月4,5,11,12,18,19,21,23,26日 12月 5,12, 19, 26日

台灣七、九天 \$ 1699 逢一·三·六·日 星、馬、泰七天 \$ 2890起 逢星期六 代訂世界各地平機票及簽證 台灣機票十酒店(四天三晚)天天出發\$790起

等加名。创新企图的首新并并有数量和Park的企业 作游客的简单数。创新以及自由图片的一份 专加出现有可以的组织的是任期。首称是《

長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-953429 3-910852



\$ 2290 逢星期二出發 十一天北京華東\$3290 逢星期一 十天北京華東 \$4090 逢星期二 九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大厦1102室

預訂聖誕新年

· 港穗直通車、中國民航、星湖輪票 • 廣州礦泉別墅及星湖中旅三號

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

百島、火山湖、蠔島樂園、百勝灘等名勝 逢星期 三、四、六出發

·最中最大的一 如此 如果 就不知知 和本 持十分 中 如 篇 中中 中 发 为 实现 从 不

W/工 / 進 加 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 1790 韓國四天 星期五十六、一出發 1090 台灣四天 天天出發 2290 馬星七天 星期三八六出發 6240 7790 法航歐洲 每月有團出發

H-739228-9 H-8911325 曼谷七天豪華團

1650 620 3388 110 2888 620 1699

專辦綠印出國,旅遊探親

出發日期:12月19日 名額有限,報名從速

香港軒尼詩道253號依時商業大廈1702室

九浦南東街8至20歲億無荷504至。按5% 旅運佳盛笥

\$ 2090

台證特快\$ 150

美洲東西岸每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證 彌敦道748號A始創行803室 九川,4沙川,湘效,道,里英大厦 207 室

H-K.CONTAINER ORT.CHAMPION

KAP SAKHAROV

'NEW PEACOCK

KOTA SINGAPURA

GLORIA TRADER

GREEN FOREVER

OAKWOOD

列地蒂禮士LETITIA LYKES

越 泰 山 YUN TAI SHAN

麥堅利總統PRES. MCKINLEY

阿羅馬士基ALVA MAERSK

渣率波的原NL.BALTIMORE

HSING HWA

剛:EVER VALON

GOLDEN LAKE

WORLD TIGER

ZIM AUSTRALIA

FOO HSING

ASIA ACE

S.A.ALPHEN

NUSAN TARA

SANGERHAUSEN

米捷耶斯基PROF. MIERZEJEWSKI日本

KEUMGANG GLORY 釜山

BARBER MENELAUS

SHOKAWA MARU

KOBE MARU

LUCKY OCEAN

PACIFIC ASIA

BONGAINVILLE

TUNG PING 2

LARGS BAY

SL.FREEDOM

SKY HOVER

MORAYBANK.

GOLD VARDA

羅拉馬士基LAURA MAERSK

露絲騎士 CHEVALIER ROZE

LARCH

PALM

光大二號 KWANG TA 2

TOYAMA

KUO LIE

SHANGHAL

SIT TWAY

ELECTRO ACE

EVER LUCKY

CHONGWIND

加達馬卡二號CATAMARCA 2

新墨爾砵 ZIM MELBOURNE

LAURO

BANFF

加拉加斯丸CARACAS MARU

今日空郵

馬來亞、台灣

尼、沙蘭越

甲 斃 丸 KAI MARU

聚 士 來 TYSLA

B. PERSEUS

AM. LEGION

富 MARINE CONTAINER高雄

AUST.ENTERPRISE

亞簽士貨版ABOITIZ CONCARRIER 7 上海

尼加拉瓜丸NIGARAGUA MARU 中南美

瑙魯、非律賓、泰國、緬甸、新加坡、斯里蘭卡、印

英國及北愛、以色列、丹麥、西德、芬蘭、葡萄牙、

西班牙、挪威、瑞典、愛爾蘭共和國、奥地利、意大

利、利比亞、瑞士、利比利亞、希臘、靈補路斯、肯

雕、南非、莫三鼻給、扎伊爾、北非、加拿利亞岛、

印度、巴基斯坦、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威

特、荷蘭、比利時、法國、加納、尼日利亞、桑比亞

刁拜、埃及、叙利亞、佐案匹亞、卡塔爾、約旦

KAKAS VI

AGIOS NIKOLAS

DEUTSCHLAND EXPRESS台

IBN AL ATHER

ZIM KEELUENG

NAD.OBUKHOVA

GYOKURYU

歌古陸

构建喜亞

拿 士 褶

新基隆

金威遼

力髙拉斯

荔紀士

美國精兵

OCEAN EMINENCE

CENTRAL LUZON

日本樂證_JAPAN ROBLE

太平洋货櫃PACIFIC ISLAND

不來侮丸 BREMEN MARU

亞士馬士基AXEL MAERSK

摩索快輪 MOSEL EXPRESS

JOHORE BRIDGE

表團參

九龍油麻地偉時街五十六至六十八號偉成大厦二樓A座

透州聯絡處:廣州市食品公司人民南路163號

直接拖至收貨人地址

電話:3---301385--6 3---882595 3----301183

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一往返一廣州市及廣東省各地

貨櫃齊備

廢州至香港部份運費可支付人民幣

九龍失沙咀海運大厦代樓

竹棚出入英涌貨櫃碼的首

钟语用意大魔大樓

28/11-4/12 5/12

8-14/12 15/12

21-27/12 28/12

10-16/12 17/12

13-19/12 20/12

電話: 0 246121;

(棄收才奔LCL皆**做**)

二號閘)電話:②688729.

收貨期:

14/12 龍珠島輪 16/12

領的政策的問題

3-9/1 10/1

3-9/2 10/2

13-19/12 20/12

收 質 期

河で3古 瀬 ひと245324。

煎煎:長堤、蘿省、犀崙、三港市、利奈涛。

內陸轉運至惡地牙爭。史托頓,東岸及壓造哥灣各埠

收货站:婺涌國際4號碼頭:電話;0 246121.

(統一等型,區間体,比利士彬(集收愛德電特貨廠)

权黄站:九龍倉海連橋(二號閘) 電話:(8)688729。

太平洋貨權轎 4/12 綠 島 輪 14/12

活: 3-7215265

電話:83530 89671

即日抵達

太平洋貨權輪

GREEN ISLAND

PERAL ISLAND

POTO! ISLAND

SHARP ISLAND

收貨站:九龍倉海運橋(

直航:進打、蘇丹港。

LANTO ISLAND

大嶼島輪

NGOME! CHAU

收貨站:藝浦國際4號展頭:

直航:刁拜、巴選、達文。

PACIFIC CONTAINER

OCEAN CONTAINER

M.S. "CLIPPER ACE (VOY.23)

M.S. "BONITA ACE (VOY.24)

全貨櫃航綫(象收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠

兼收往日本、台灣及小呂宋貨戲

M.S."HONG KONG ACE (VOY.19) 廿一日開行

亞拉伯灣全貨權快速航綫

大兼收刁拜散裝貨戲

健食日期:收貨船到前式天下午五時

資 站:裝涌現代資籍碼頭

M.S. "KORYU" (VOY-1)

"PALM (VOY:12)

"FLAMINGO (VOY.26)

直航: 太刁拜(十天抵達)、達文、科威特。

三協海運株式會社

直航:小呂宋

澳門代理:遠東洋行

大直航: 小呂宋

J = (8) 1/2 0 0 1 10

協成汽船株式會社

日本東方輪船有限公司

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.

萬利德輪 十二月十六日阴行 十二月廿九日到港

SARUBA, CURACAO 加勒比海航綫 JAPAN ROBLE 十二月三日落貨 五日開行 》直航: Cristobal, La Guaira, Santo Domingo, Aruba. (Oranjestad)

Curacao, San Jose Da Guatemala. Sanjuan, (Puerto Rico) Acapulco Acajutla. 兼收下列各埠:

,由Puerto Rico轉

海 洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387.

亞洲雅士· ASIA ACE **EVER VALOR** JOHORE BRIDGE 亞土馬士基AXEL MAERSK 列地蒂禮士LETITIA LYKES 查華波的摩NL.BALTIMORE BARBER PERSEUS SL.FREEDOM

EVER LOYAL DAIWA MARU , MONT BLANC MARU地中海 KAP.SAKHAROV

利來自由域NL.FREETOWN 協和推士。KYOWA ACE 账 NEW EAGLE

. GOLDEN RIYADH UNION RIVER EVER LOYAL ORT.CHAMPION 米捷耶斯基PROF.MIERZEIEWSKI遮打 SHOKAW MARU NEW PEACOCK 迪 絲 娜 TYSLA 班郭羅夫士GEROI PANFILOVTSY遮打

SKY TOYO AWASHIMA MARU PRAVADE SEA Live. BLUE MARS 阿華馬士基ALVA MAERSK DAIYUN SHAN GLORIA TRADER 雅加邃泗水、三日 WORLD TIGER BISCAYNE VAVCO FORTUNE RUNNER山打根亞庇婆羅乃四日東 KORYU 新加坡泗水。五日 GOLDEN LAKE KEUMGANG GLORY NUSANTARAV 曼谷新加坡

KEE TRADER 新加坡巴生 AND.WANAKARYA LUCKY OCEAN 新加坡巴生 CENTRAL LUZON KAKAS VI ELDCTRO ACE SAMPAGUITA 馬士基翻姚MAERSK PINTO 雅加達 海皇黄玉 NEPTUNE TOPA2 新加坡受谷 台灣・日本

大幹恰美利HUGHEVERETT

利:KUO LIE 光大二號 KWANG TA 2 BONNY STAR TUNG HAI 6 愛路貨機FORMOSA CONTAINER基階 貿易貨廠 TRADE CONTAINER KING HWA ASIA ACE HP JINJU FOO HSING ASIA ACE JOHORE BRIDGE HAI XING TAI LAI STRAIT CONTAINER 高雄 HAI CHIANG, HSING HWA 高雄 五日 海 왨 SKY HOVER 五日 華 HAPPY STAR 五日 新 歌古隆 GYOKURYU 五日 美 邦 陶南一號 DONAM 1 港 六日 東平二號 TUNG PING

UNRYU 美 邦 隆 六日 拉高斯阿巴巴一日 愛雲娜 ELAVINA 萊敦 拉高斯阿巴巴一日 發台山 YUNTAI SHAN UNION RIVER 二日 金柏林 GOLDEN BENIN 拉高斯阿巴巴二日 二日 FIRBANK 三日 運 SILVER STAR 金非洲 三日 GOLD AFRICA 拉高斯阿巴巴四日 熱帶月 TROPICAL MOON 美 南非爱芬 SA ALPHEN 五日、 MORAYBANK 雅 華 六日 金 成 達 GÖLD VARDA 七日 新。與 西非

請 各善長 有

沒有 有限公司(全)(全)

歐洲航綫 EUROPE EXPRESS SERVICE M.S. DAIWA MARU

Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen,

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo

Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp,

Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London

Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norrkoping, Kotka, Karlsamn, with transhipment at Hamburg, Dublin, Reykjavík, Dundee, Bibao, with transhipment

※ 注航運有限公司 MET TRANS OCEAN SHIPPING LTD BETT | THANS OCEAN SIMILARY OF THAN SIMILARY OF THANS OCEAN SIMILARY OF THAN SIMILARY 子諾道中122號 海港商業大厦 5 字楼 電話H 443575-8(8 LINES) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 直航 上海 地址巴索打爾古街95號

""SHOKAWA MARU" (VOY.01/164) M.S. AUSTRALIA MARU(VOY, 17/165)十四日開行 話:0-268289、9-226211、(內錢329) SANKYOLINE

四日早上開行

CENTRAL MARITIME LTD 皇后大道中陸佑行六樓》電話:5-257091-7 澳門荷蘭園正街30號。電話:75381,88261

> Colon(Free Zone)由Cristobal轉 St. Martin(Phil isburg) 了倉藏貨時間12月式日(星期三)下午五時

、澳洲、斐濟奉島、紐西蘭、西澳洲、美國(紐約市)下午五時 美國、韓國、夏威夷、墨西哥、日本、巴拿馬共和國 琉球華島

今日平郵 台灣、加拿大、日本、瑪利安娜島、秘魯、智利 下午五時

五日

六日

六日

七日

七日

日八

八日

八日 大 三

八日大

截郵時間

上午十一時

下午---時

下午四時

下午六時 麽 利 賓 尼商拉斯

AGIOS NIKOLAS

西非

七日 太占

六日

海

解書 和

廲

十二月七日落貨

參賽員多作流水 一女子學語詩詞獨誦王齊樂指 淡無奇缺乏變化

理原解了能技習學 育教衡均受享可仍

出指建文梁日放開合聯校修先業職 個千三增位學成落內年三校新二十

公會基顯學校招生

和提及後康取量問題會義是中 移 性高度受,同資源及日和應 及 更來 飲料 , 久任 至 的 年 年 移 及 任 至 年 卷 及 任 至 年 卷 及 任 年 卷 及 日 年 卷 及 日 年 卷 及 日 年 卷 及 日 年 卷 及 日 年 卷 及 日 年 卷 及

大人清潔

香

聖家嘉諾撒何佩茵出綫角逐總冠軍

WAH KIU

短雖程歷生人

YAT PO

重持成老現表「宿夜」誦意多不的

一個眼第二個的用法是 A:1)名词 ·B、T·副鸽 C 11名詞 D上數詞 别亂翻我的衣櫃

A告訴他人一件事 [B向他人提出請求]? C表示自己的立場。

A我爱吃苹果; 妹妹爱吃橙子 B多可爱的女孩:多可爱的女孩啊

改用語體寫出來,改寫部分在文意

初中成績評核預習

中文練習十

第一部分——多項選擇題

到了桐坊山下。在山影和樹影交

施着的崎岖道上,农上岸走不上篾步。

企也動了相隐之心了,一句話也不發

跑将上來,交給了我一盆火柴,我於

总谢了一番他的盛意之俊·重整步武。

再换上山去,先是必须贴一枝火袋走

三五步路的、但到得半点、路既就了

规律。而微雲堆裝的半翅月色。也職

虓地现出一般銀線來了,所以手裏逗

存着的半盆火柴、比被投放入袋裏

八半山的小路上。

21路校好走

你因報讀了未開辦便倒閉的學校。 驚恐後海都無益,請即聯絡我們,助你解决疑難。 加尔人教育部建册·温带奉市高级學符。加國名流學者共同主持 Member of Federation of Independent School Associations

艾爾華大學預科醫院 ALPHA COLLEGE 1820-1880, Renfrew Street, Vanconver British Columbia, Canada

公開招收82年5月及9月入學 G9-G12及大一、大二各級 在校開放日展出19個標準課室,三大實驗室,電腦教學室,學生体觀室及問許 館、康樂室等,歡迎各界人士及家長蒞臨參閱、指導並檢閱本於順利升大之學 業生及在校生成績。我們自置一顆花園洋房宿舍。安善安排學生膳宿與學習生 酒。我校每年四次向京長報告學生情况, 粉求校弘录道、學生進步、校方與家 "長密切合作,培養好下一代。疫苗由11月30日至12月9日直接商見學生

駐港總辦事處:九龍失沙咀加速威老道20-22號 A 同氟與商業中心1502-03室 增品: ③-696477(四後)

長: Mdm M. Teeple (M.A., P.G.C.E.) 行政顧問: Mr. J. Phillipson (B.A., B.Ed.)前BC關教育部長

出綫角逐羅殷巧兒杯

三年度新生

陳 秀 宗 蒙

十二月八日開始(成7八學之小學一年級新年年頭角上配第五座)

代電腦學校 十五號順景大厦六樓, 一十五號順景大厦六樓, 一十五號順景大厦六樓, 一十五號順景大厦六樓, 一十二七九九四五,辦 公時間上午十時至晚上 公時間上午十時至晚上 公時間上午十時至晚上

S. M. E. S.

語文進修部(夜間課程)

特爲本屆中三考生而設 来由木港名於師資給予特要資理之有獨內容及獨有心得指引以取得最變異成組 来 於明:四個月 授課:每星期兩晚6:30上課 報名:星期一至五5:45-9:30 PM(星期六、日休息) 16月:油廠地南京初8-20號望瑪利奧書院(即佐敦道裕華國質對面泰林側彌敦道人) (3)888658 (3)307082

合 作遺港

們换面 () 開 版

ン 得同

武動成演角口客住兩咀沙尖 刀多中斬人被子男 手對傷反刀奪創負

1982

 (Λ)

will & Dale Press Ltd. Disscuss the economies

Economics

of large-scale production and explain why some small firms still exist. Economies of large-scale production can be achieved when output increases, the

average cost of ... production tends to fall over normal ranges of output. The following are some of the main economies of scale enjoyed by large-scale production. a)Economies in the

use of factors of production The total costs to output increase. less than proportionately for a large output than a smaller one. Since large scale production may need more labour force. a greater division of labour will most probably be employed Consequently, the average output per man-hour can be expected to rise and and qualified specialists can be introduced. In addition, a larger

firm will attract more efficient labour because it can offer its employees better propects of promotion to higher-paid posts. Greater division of labour also enables a more capitalistic. method of production and the employment of more specialized

machinery. Large scale of production enable the economical use of its materials, for what might be waste to a small firm can often be used by a large firm in the manufacture of

by-products. (b)Economies of administration

As far as economies of administration is concerned, due to increase in division of labour, a larger firm is able to attain a more efficient use of labour and better management

methods, (¢)Marketing economies It is generally the case that a large firm can buy more cheaply than a small one, for it buys new materials, component parts, etc. in bulk. Hence it enjoys the quantity discount for large purchases. Similarly, a large

retailer can buy directly from the producer at a lowerprice than that charged by the wholesaler. As far as advertising and promotions are concerned, a large firm is able to afford a high spending on these items than a small firm.

(d)Economies in finance Large firms generally are considered to be safer borrowers by the banks, thus the they can berrow money from banks at a lower rate of interest.

(e)Economies in research Large firms again have advantages over the small, for they can set up their own research departments, have their own laboratories, and can employ a large number of trained research workers. In this way, a large firm is able to study betterments for the company and innovate products

for the company a.

growth. (f)Economies in welfare A large firm is financially able to provide long-run, extensive welfare facilities and improve the working conditions for its employees. Even though large firms can enjoy the advantages through large scale production, the fact that small firms still survive indicates the following reasons: -(a)The size of the business tends to

be small where (i) the work involves the provision of direct services, for instance doctors, accountants. dentists. (ii) the work can be

done by craftsmen e.g. in tailoring (iii)a personal service is provided, such as that of the

demestic plumber

or electrician. (b) Sometimes, many small retailers can survive because they have been able to give personal attention to the particular requirements of their own group of customers who are willing to pay a listtle more for

this service. (c)Small firms are just right in supplying enough quantities when there is only a limited demand for a commodity in the market.

(d) In some forms of production, costs quickly start to rise as production expands, and so the most economical unit is the small firm, or in other words, the optium size of the firm should be small. are the different

types of integration? State the advantages and disadvantage of integration. There are 3 distingishable types of integration: (1)Horizontal integration

> A horizontal integration results from the combination of 2 or more firms that sell in the same line of business. Since a horizontal integration combines competitors together, it. increases the degree of industrial concentration and tends to contribute to a reduction of competition within an industry.

(2)Vertical integration A vertical integration results when one of the firms in the combination supplies the other with an important service of intermediate product. The integration of a paper mill with a magazine is such an example. This type of integration gives a company more control over its distribution and purchasing. Even though the firms involved are not direct competitors, a vertical integration sometimes results in a considerable reduction of competition by providing a way for a firm to hold substantial control in one market to spread its control to another.

(3)Conglomerate integration. Aconglomerate integration results when firms that are in distinct, often unrelated, industries combine. together. The integration of a steel manufacture and a cigarette company is an example. Although a conglomerate integration · is less likely to influence competitive conditions than either horizontal or vertical integration, it can still reduce the scope of competition when the two firms integrated are strong potential

competitors or are

important customers of each other. Advantages of

Integration Integration can bring about operational efficiency and reduce the cost of production. Thus the customers can benefitby paying a lower price as a result of integration. Excessive competition can be eliminated through integration and wastage of valuabe resources can be avoided. Also, when small firms integrate together to form a single large firm, the economies of large-scale production can be obtained. More chance and wider scope for improving quality, standardization and research facilities for for products can be realized through integration of firms. Likewise, integration may increase coordination between different stages of production and substantial increase in output/can_be = achieved Disadvantages of Integration can

Integration create many new problems which the original firms are unfamiliar With or difficult to: tackle with. Also, since integration can result in operational efficiency, redundant. labour will have to be dismissed and this can pose a serious problem especially in countries where unemployment is already critical, Even though integration in general can reduce risks and uncertainies. for production, the organization formed may be too complex and too large to manage. Thus, worse coorination instead of of better coordination between various stages of production may arise. Combination of firms likewise can reduce competition and increase concentration as well as monopoly power. Concentration is especially a... problem when the industry is very critical to the

industry may put a. large number, of workers out of job and push the related industries into difficulties. A depression or mass unemployment may thus. result. On the other hand, monopolistic power can bring harm to the consumers if the large firms decide to charge higher prices in order to realize more profits.

country concerned. The

decline of collapse of

a big firm in such an

 (Λ) 明德出版社高樹芳提供資料 Additional Maths (8)

S.F. Ko Mill & Dale Press Ltd. Solutions to Exercise 4 $2+7(\frac{7}{2})$ Then, xo 3+5(分)

Similarly, $x_2 = \frac{22}{5}$, $y_2 = 0$ E(5, 21) $F(\frac{22}{5}, 0)$ Ans. 5-(-2)

EF // BC 24 R. 6.104 Let R(h, k) Since PQ:PR = 1:3 PQ:QR = 1:2

the co-ordinates of $Q=(\frac{h+8}{3}, \frac{k+2}{3})$ But () lies on the line 4y-3x-2=0 $4\left(\frac{k+2}{2}\right)-3\left(\frac{h+8}{2}\right)-2=0$ 4k+8-3h-24-6=0 the equation of the locus of R is given by hy = 3x - 22 = 0Ans

Given: AB: 2x+3y=0

BC: y=2x=0CA: 4x+5y-7=0The equation of the line CF through C, the intersection of BC and AC is given by: $4x+5y-7+k_{4}(y-2x)=0$ $i_*e_* CF: (4-2k_*)x_+$ (5+k₄)y-7=0 Again BE: $2x+3y+k_0(y-2x)$

i.e. $(2-2k_0)x+(3+k_0)y=0$ Since CF LAB, $k_4 = 23 2(4-2k_4)+3(5+k_1)=0$ Since BE LAC, $-(2-2k_0^2)$ $4(2-2k_2)+5(3+k_2)=0$

 $k_2 = \frac{23}{3}$ (4-46)x+(5+23)y-7=0 i.e. 6x-4y+1=0(1) 1 and BE: $(2-\frac{46}{3})x + ...$ $(3+\frac{23}{3})y=0$

i.e. -5x+4y=0(2)

Solving (1) and (2), we have the orthecentre, is $(\pm 1, \frac{-2}{4})$. x =4ay $2x = 4a\frac{dy}{dx}$ Slupe of tangent at $A(2a, a) = \frac{2a}{2a} = 1$ Slope of AB-1 (AT LAB equation of normal y-a=(-1)(x-2a)i.e. y+x=3a(2) Now, (2) meet (1) at B where $(3a-y)^2 = 4ay$ t.e. y -10ay+9a =0 (y-a)(y-9a)=0y=a or 9a x=2a or 16a From the figure, A (2a,_a) B is (-ba, 9a) Ans.

tane=--- $1+(\frac{1}{2})(\frac{-3}{2})$

Z can be written as y-mx+ms-t=0 Since this line touches the circle then distance from (0, 0) to the line= radaus (0)-m(0)+ms-t

 $\sqrt{1+(-m)^2}$ i.e. $(s^2-r^2)m^2-2stm+$ Now, y-4=m(x-7)t=4, 8=7 and $x^2 + y^2 = 64 = 8^2$?, r=8 : Substitute these (3) values of h, k, r into · 15m"+56m+48≒0 (3m+4)(5m+12)=0 $n = \frac{-4}{3}$ or $\frac{-12}{8}$

When ma-4, the tengent from (7, 4) is given by $y-4=\frac{-4}{3}(x-7)$. 4x+3y~40=0 Ans. When $m=\frac{-12}{5}$, the tangent is $y-4=\frac{-12}{5}(x-7)$

i.e. 12x+5y-104=0 Ang.

随。故此,希望小朋友不受電子要找這百多致去玩就成了一個大更被更有幾又繼續玩,以致將早日袋裏有幾又繼續玩,以致將早日袋裏有幾又繼續玩,以致將早日袋裏有幾又繼續玩,以後,只而且水幾分鐘,玩完一次之後,只不就幾分鐘,玩完一次之後,只不過。故此,希望不斷得控制用於,

追除地

遊戲你們

) 與佛教人士嘉獨合攝。

八八期

們很就 的快協 車樂於爸 廂。約爸 發,我沒有 小道是一般 :「啊,你 後羊, 如有他, 单羊

the state of the



第15年

新娘髮飾花

阿打老道山會所上課 阿選五課十二月二日

有位置安排 市民

的选案吃,又有序生奶一菜之外,遗签了一些用菜之外,遗签了一些中菜之外,遗签了一些中菜之外,遗签了一些中菜上,在他们的段品等的。

生活故事

與衆不

羊

購 週日時裝展 消閒好去處

夏天

的



娘髮佈化皮漆花)。 (三)玫瑰花(排 一種・課程如下:(一種・課程如下:(





,電器店、村品店等另關於立,大多數在空置的結改立,大多數在空置的結改立,大多數在空置的結改立,大多數在空置的結

发育年會服務宗育。 上良好的人才。 上良好的人才。 上良好的人才。 一定世之道(琴)。但 一定世之道(琴)。 一定世之(琴)。 一定

方面能不均發展,就獲得豐富的生命,成為社會面一一遊(德),思想(智),體釀(體),和安育年會有機最為題想(等達藍三角家做基督教女育年會有機最為題想(等達藍三角家做基督教特點辦聖奧哈設計比賽。

地方家

青黃

聖

年之設計天才及潛能

好兒童

用

力過度

皮装上場



限觀 皇后 合你震撼驚心

灣草坪茂華昌國寶景磡華木后都后

最後兩天切勿錯過

嘉禾今

萬龍 油 國民金樂 麗紫香福國國年華地蘇寶樂門聲聲灣島星泰都 夜優

感艷星 大山泉美 不敢愛敢恨,透徹大胆

1982 中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務 明德出版社王啓光提供資料

Economics and Public Affairs (9)

K.K. Wong & L.T. Chan MILL & DALE PRESS LTD.

THE BANKING and CURRENCY SYSTEM of Hong Kong

The Currency System of

Hong Kong In Hong Kong, coins of \$1000 (gold coins), \$5, \$2, \$1, 50 cents, 20. cents, 10 cents and 5 cents and currency notes of 1 cent demomination are issued by the government. Even though these coins and the 1 cent note may be used for all types of transactions, the coins are normally used in smaller transactions while the 1 cent note is rarely employed in

major part (95%) of the total amount of currency in Hong Kong consists of bank notes issued by three commercial banks under the authority of the government -- the Hong Kong and Shanghai Banking Corporation, the Chartered Bank; and the Mercantile: Bank, The banknotes (paper money) are of \$1000, \$500, \$100, \$50, \$10 and the value of these banknotes is fully backed by the Exchange Fund, Both the coins and the banknotes are legal tender in Hong Kong while the 1 cent notes are legal tender only for payment of any amount not exceeding one

The Banking Ordinance In Hong Kong all banks are required to act according to the provisions in the Banking Ordinance which was enacted in 1964 and amended ou many occassions. As it exists today, the main features.

dollar.

of the Banking Ordinance

1) A Commissioner of Banking is appointed and given the power to approve new bank branches, to exercise control and supervision over the operations of licensed banks, to inspect bank accounts and to wind. up any bank considered to be unsound, Also, there is a Banking Advisory Committee with the Financial Secretary as chairman to advise the Governor on matters relevant to: banking.

2) Every bank must have a minimum paid-up ... capital of HK\$10 million and build up lits reserve until it is equivalent to the paid-up capital?

Each bank is required to maintain a minimum of specified liquid assets equal to 25% of the deposit liabilities of the bank in any calender

month.

4) Every bank must submit an audited financial report monthly, quarterly and annually to the Commissioner of Banking, Locally . ..incorporated banks must have their annual balance sheets published in one local English and one local Chinese newspaper.

No banking business can be conducted by a company without obtaining a valid banking license from the government. Each bank is required to pay an annual license fee of HK\$200,000. To open a branch, permission must be obtained and an annual license fee of HK\$10,000 must be paid for every single branch.

At the end of 1977 there were 74 licensed. banks with 803 banking offices.

Outline the main effects on the economy of a rise in bank interest rates on loans and deposits. A rise in bank

interest rates on loans and deposits will probably have the following effects:

1. loans will be more; expensive and individuals and business men will then be less in interested in borrowing money from banks;

2. thus investment will. slow down and decrease. Consumers' demand will also fall as they will borrow less to purchase property, car etc;

production costs will igher because of. Ligher interests

4. export prices will. rise and exports will

drops as they become less competitive in overseas markets; 🛰

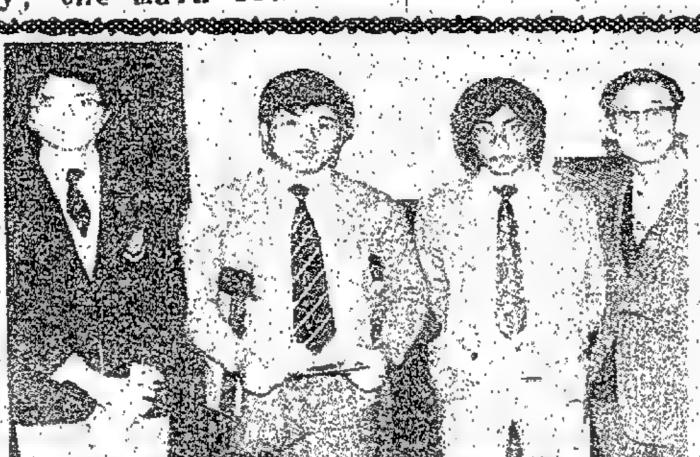
5. foreign capital will be induced to Hong Kong while local capital is attracted to stay;

6, there will be more deposits in local. bank;

the growth of economy. and transactions will slow down because of declining investment and consumption;

the prices of stocks and shares may fall and speculation in the stock Exchange will be less.





音表達至

聲言响 動感美 得冠軍

直



天東後 同臟 加君

米咸甌尼得钠安培備利適

十九八七六五四三二一

特村高運到飄鷹悠人皮

十九八七大五四三二一

提大 藥

- / 羅就利旺臟音鼓圖問題

佐馬明 五五王ヨニ。 六

西丘六丘 七六三 一號 三八〇〇九四六十二

加 五子二草 盐柏 集 藜

前門可後等夠來自早人看中衛發觸握由坐

土地改用途受罰

每呎二元或充公

喜獲免資為為非

港第

幸運兒

案法電供指紛

墓墳掘知通

黎氏宗親會

貝遊新界

忍金每呎二元酚克取締民地改變用冷理由,認為充份,經過充份,

艮

・三気沙年要

認罪押候判

有關私有土地改變

共獲善款

白餘萬

公計劃需費逾兩度

濟慈善之夜籌

展期至六日閉幕 北京何統手工藝品,

次。 五天來観衆達四萬多人

O 習高年

鄉村狩

獵隊

射殺四野猪

牲爲害農作物

連同昨战所射教的四隻野猪在內,鄉村巡邏槍十榔。四隻野猪街隻約重六十五千克。搜索及追踪後,結果將四隻野猪蟹斃。隊員昨段九時左右,隊員進入烏蛟縣山區,經三

途,政府 完成時,

作物遭野猪破壞或吃掉,於是除負組成一狩鄉村巡邏除人員接獲該區村民投訴調,他們

· 特洛海邊築一道路,橫過茶葉樹,直遠三家時沿海邊築一道路,橫過茶葉樹,直遠三家少之謀人方法,新填地主要道路,將會由親少之謀人方法,新填地主要道路,將會由親少便將來獲安置於油塘樹新區之人士有進一實施此項計劃。旨在使該區可以發展工業,

餘 兩 暫 不起訴省釋 被告轉地院訊



避痰,將被告將案提控 方箋根據所得避據所得 警署查問女兄上落,警

新界旅行

二百五十位 ,師與督臣·表設長資園老 院 柏陪老致副梵該茶楊靜漁人 照同人送配助社會宜安部人 圖參。禮長該致招雄老乘



/ 違例被控

十月份出動四千次

上點一克海洛英及_少

十二子間,被(分兆廿曆二雄。 月)於法在告一別呼歲十二十二 月一單當公九於(被) 日 四 日 正 龍 去指控 廿 答 (少八

(中)捐款公益金後,與聖基道兒童院兒童玩樂」。 一 题:金門(香港)有限公司秘書華倫史勿夫

十萬元捐予公益介通銀行港行開幕

金剛贊助人統董事馮秉芬府士夫人接受美美國大通銀行香港分行總部開幕禮上,管 馬莱芬爵士夫人代接受

打劫叔父财物

淪爲刦匪

道友判監五年

(新亞祖訳) 一名 「新亞祖訳) 一名 「新亞祖歌) 一名

即指控次被告於去年十月十月十月 一年至十八月期間,在一年五月十月 一年至十八月期間,在一年五月十月十月十月 一年一年五十月十月十月十月 一年一年五十八月期間,在一年五十八月期間,在一年五十八月期間,在一 一年五十八月期間,在一年五十八日期間,在一年五十八日期間,在一 一年五十八日期間,在一 中一年五十八日期間,在一

码 司法公正

警長與害串謀妨碍

。 罪押候性訊 管員被控

公益金獲首筆善款

金門公司指大萬元 (港級)金門(香港)有限公司上週捐附六 第元子公益金,成爲公益金屬下台目機構之里其道兒 電院舉行。該院院長極錦琦其後並帶領各人參想 是交子公益金,成爲公益金屬下台目機構之里其道兒 里整道兒童院是公益金屬下台目機構之里其道兒 聖基道兒童院是公益金屬下台目機構之里其道兒 要求來自破裂家庭的兒童。

歐美流行

公司包拍節目

麗白 其學習

春粤劇

翰英 負 責 總監要向

名建築師·後來改行當舞台設計師,古拉斯及馬西·葛甸的三個女兒之一



劉家傑

病中答故人 病中答故人

春日建懷

四身及色状之字之在一批等東非別法 到些更惠代土 | 見醫職;百年變化啜蟲臂,萬寒殘| 百端,別錄驗餘愁樂誤,玉函開盡| 薬然身世共危礙,目撫爾疴感 似此人以首多用的政治 主樂樓藏明清廣東法書展品

篇•梁節孤忠有史可避 化歐雄母荷克• 炎然或 一次 明季風起, 化欧文

燃信道而真知命 然世間必有高明之

機以至也。 然過出。無他,錠由學 然過出。無他,錠由學

辨惑論

聞部添儀器

重投新聞部

发之教·則背其所自生投乎天地萬物矣。 况

开转接家寂爱是秋思到

陶邵學詩錄

題別南樂 海淡多,四國民等係板海,相抗松李 海淡多,四國民等係板海,有年王 海淡多,四國民等係板海,有年王 海淡多,四國民等係板海,有年王 海淡多,四國民等係板海,有年王 海淡石未磨。 近院前後陂塘一種荷 五年王

载云松底足役

族教会

将行觸於去緩洒家言列

菩

鑑 秋心熟 要而段

能用之以護人。是做(爲身,已外乎倫紀,(且夫力能爲人,必能)

秦

别绿

T

旅琴塔

赋

言以養能心险

下之承家者,庇之父佐子之倫已絕,能能于主

必近我後受工造情點中 D,

经火 為 谁 往 龙兰

不生夢中遠氣運,造屋 至古思智其年夜歌持 图明我被蒙颈经自

地是极底

南

15

在在家事秋牧到二英長

譬

H

觀展後略論學會途徑

杏

明淸廣東法書展

感事寄邱仲閼

又日非非想天。變化其不常。既日非常矣;又日非

初渡

茶の 泛 集山畫 粉至万使水水轉 -城西縣東語馬 一群江遊鬼等四相 意芳地我游略下身 露在念

部迷陽已阻山中的天替兵成 上竟食有堪白美玉山黄

马清林 明子火 甲 玩说了

取四孩子独查我无玩追逐而在微雅自立宣社家 東松鄉自立宣社家 不玩 液 物速奏芳草明月相君人 夢却獨未且的一幹

東面獨飲池選月二刀師

送夜憶斯

該 何受權裁 解等等

総四、五、六頁

等·與諸將數力死守凡 等·與諸將數力死守凡 等被執殉國。 學

圖圖圖圖圖圖

與安基苑爲鄰明年初入伙

附近社區設備

樂華邨民得

獨厚

廿五至廿七層高雙日型大厦四座的屋邨,分爲四期興建,包括有

哥

單車道路網 分三大部份建造

高速公路單車後,亦即是利用高速公路旁邊的輔助綫,這條專供單車行走的道路,可由大公路單位後,大埔新市中心單車路網及地區單車路網。一個大學個計劃,整個大埔區會建立一個完善的單車道路網,分爲三個主要部份來建造,此即,原內的單車專用綫,目前全長只有二哩,由汀角路通至大埔工業團。(例2)中延至新娘運。 大 埔 區 單 車 專 計劃延長至新娘潭 用綫

上要是連接市內各文與活動中

居民雨天路過泥海滿地 邨 Ш 速舖平 上總站

火 星 資 料 繼 續 傳 沒 火星任務持續

洛歇維錄儀居首功 当他了, 该二號一直與地 第二號一直與地

記錄儀。分別裝設在維京一號的動一號及二號太空船共敬有四部由簽

邨屋界新 年 壽 中 慶動活備籌紛紛

沙角 居民 巴士站视察。的確是如識者所君,巴士站外問題,但若長時間輪候巴士的話,那就苦不日晒雨淋的情况下候車了,若交通鴝順居民車上班或返學的時間比平時便更長,但該軍

農地感預能人有

村治說。初步調查是者重於西有關。可能有重要的發現。他們體驗的不為常聽吳和其他他們體驗的不為常聽吳和其他他們體驗的不為常聽吳和其他一國會圖數的不為常聽吳和其他一國會圖數的不為常聽吳和其他

姐

邵逸夫堂練習室 排練舞蹈可租用

八口愈來愈 主辦·沙田文 會福利器繼源

電和聲頻低察

血

光導

電

話

阿爾智治國治 神經細胞化學家 神經細胞化學家 中,或傳遞歪曲的 學家

兴,秦倫尾树士 文到針灸的帮助 文到分子的

開豆 軀體本身會製造自生藥物 種肉體和將籍的衰竭,不能或不易過正常和建設性數以百萬計的人士成爲殘麼,摧毀他們的精神,傷 실 甬 電 EM域評判四指出它不但使用容易,而且其靈活性與效率都高於現時市面上的同一D STATE LOGIC出品的遺棄SL4000E MASTER STU 腦

州——無效抗的研究指 與 糖 尿

聲道錄音

采

統

柯式 新穎 彩彩無報請遠 多采 色》任販就道 附送 雜 ED 華8歡訂近閱 多 姿 誌 僑 迎閱

国意 4 9



必須越過

全僑 包 經濟 羅

專 新 聞 稱許 萬 翔 豐 有 導 富 實

相眉大眼·原在四十之間。 在四十之間。

J. 遗未记?是 是一、恤客惩過要

(不) · 超 (不) · 超 (本) · 是 (a) ·

大女不。 了的可沒

· 随你的 臉話少說

是挤逐狗母。要想過去來並不接受,不層地說

此: 總有

我就震跳弄 我就震跳弄 你不是身受

衣制 和 夜 件了 滿 總

冤 凊

糊塗的婚姻

「那也不過刁蠻,你怎說她可思?做大舅子的?那是你完全看出了你以無現在她和王老板親職階額,做,一點勉强她不得,所以我說如

鳥

盆栽

嘉

是一件很容易的事情。 是一件很容易的事情。

脈啊!」

一天到期的,你的子家局今天府上尚未到期。

她是一朵花

約就心自己恐慌,不敢照實啜出來罷了中先生,已經脫過很可怕的話。胡生大學先生,已經脫過很可怕的話。胡生大學是軍老板的朋友,自然有不得已的苦衷生是個相當老實的人,這次教自己質認生是個相當老實的人,這次教自己質認

縣海留痕

大孩子



像專為特本人

點即來給老

玩玩吧。

的動機,

息

中等問題。 黄昏時才探望祖母

設・希望祖

感播録

天双涯劍

八三: 廣闊的學 說:「你還沒有回答我的問題呢不是真的愛上水手?」 吸烟,噴烟,過一會他說:「我

作家地頭腦不致古板選樣田地。」 「愛上水手,怎麼與不檢點呢?」 著其, 安徽點點頭。

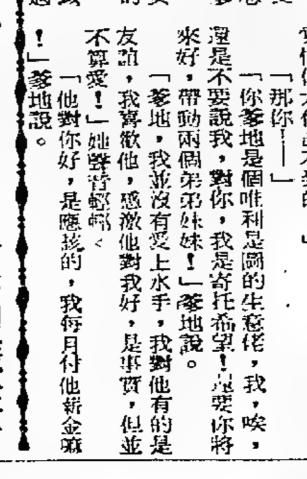
薔薇盛放

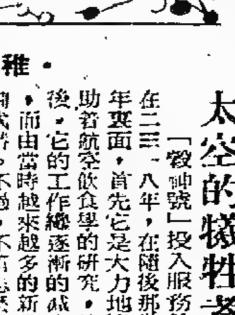
有不贊成之理,立即又舉手大聲說:「有不贊成之理,立即又舉手大聲說:「格件心上人出遊,當然是極爲樂意

?你却連治帶打好一會,說:「你 上那個水手呢?

起做水手的手丁?」安

海洋!」参學海,你應是談情說愛 面去,做過水手,我以 咀。 **楽個反問!** 很狡猾・我 多。 修理汽車學徒!」参地解說者。 修理汽車學徒!」参地解說者。 作現時嘻嘻哈哈,蹦蹦跳跳,說什麼愛無情罪。 上應付,將來是你的大相失!」 「優女,如果爲愛情,放棄學業,替頭昏腦 「應女,如果爲愛情,放棄學業,替頭昏腦 「應女,如果爲愛情,放棄學業,替頭昏腦 「那你——」





(人去陪伴阿 知母親惟不 知母親惟不

が冰地方。

看我也放心,不過,陽光想和廣賓的感情有進展,高度不知道是一種隔離自己和2

很<u>猛烈</u>哩! 脚型电管:

· 正是求之 希望他兩人 那用 定跑



滿洞茶酒 自傲冬寒

搜查暖

厦

· 黄瓜才能生長日益旺盛。大約在 一次九一,「洞」中須時時温暖如雾 一次九一,「洞」中須時時温暖如雾 一般。 為避免黄瓜零曲 前即可落花練寶。 為避免黄瓜零曲 一方面,即在多至一

·僧 茶 後小了 是的 便 我山一 不,本凉他便 道個那 足都來了們不:鎮寒 爲市嗎。都能一頭是 外在,不再以

想太過認真,認真,只會惹下煩惱,正是客人一走,來了。」小山道:「那末,我没你回去。」是可惜。」莉莉低聲道:「假如我今晚歸去太涯,以上了,莉莉又吃了一驚,道:「我們也應該走了。」個鐵頭,正如俗語所說,快活不知時日過,他們已玩

個鏡頭便是。」小山大喜,道:「半個鏡頭,很好,「你說多玩一個鏡頭。」小山點點頭,莉莉笑道:「得奧濃,也實是不願離去,但也不能不離去,她又看了,我又不是不過,我又不是不過,我又不是不過,我又不是不過,

他們覺得半個鐵頭也應成了過去的時候,他們又看看漫在歡樂的海洋了。他們狂瘋地舞,音樂與燈光也是

(轉) 重: 公

表,才知道已是第二天的凌鼓了,独做整个才知道已是第二天的凌鼓了,和利益:「我惊疑你的手表出了毛病。」和利道:「我惊疑你的手表出了毛病。」和利道:「我們多玩一個鐵頭,看他們。」和問題:「我們多玩一個鐵頭,看他們。」和問題:「我們多玩一個鐵頭,看他們。」小山看看自己的手表,也確是凌鼓了,被被心出了問題,便不容易有第二个如姐會開我的,而是明天我又得上班。」小山也感到筋波力竭了然後才看看手。「随你的主意。」





励去 輕快極了

莉莉何獨不然

- 似是已向















E,

樓宇市道復甦

大埔田和電 0 — 661950 所出租電 0 — 661950 所出租電 0 — 661950

一五七七四 何餘呎招租知租與 有泰豐大厦四十八號 有泰豐大厦四十八號

是是0794233 樓招租 和單位

九龍南角道

聯發K 706871 873865 除有窗可煮食平租700 保安道近藤屋村大細便 保安道近藤屋村大細便

惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

資漢 223

洋 樓

灣景

易 公 欄

960741或③851911洽 下荔枝角道97地下二67电 上層商厦到上址。 ③851911洽 ③851911洽 ③851911洽

公時間軍③317076 公時間軍③317076

精 招 和 九 市中心

麻房出租 炒田火炭村安盛工業太 炒田火炭村安盛工業太 上型人

租工手條个794233治 租工房一题1300元起 房一题1300元起

小字卅四個 每天八人字四個

買賣租樓 我哋幫你手

委託利安地產 物業管理 限公司 有

香港代租

步福率街33號本舖內治 光猛自由大閣介跌打診 光猛自由大閣介跌打診 大單邊閣租

新電九五二二二八王洽 作斜對而合各行業有急 條街199 號地下壺打銀 地下壺打銀

一九時〇四二五五五七 定安街定與二五五五七 定安街定與二房一處三

33號楓樹街口本舖治 界租二千餘元合服裝電 月租二千餘元合服裝電 工 新

3300軍業主H 237186 連裝修即可替条月租等 可數案所案中心280 呎 和 第 字 樓 偏效

★ 版 和 ★ 官塘路駝漆工業 官塘路駝漆工業 官塘海濱工業 第 1408-7400呎 @ 3.5 新蒲崗工廠租 新蒲崗工廠租 第 10642 呎 @ 3.5 少田峯山工業 2514-5100呎 @ 3.8 2514-5100呎 @ 1.9 2514-5100呎 @ 1.9 2514-259357

意管理處合O —773124 元別全府350 尺月租千 元別全府350 尺月租千

工 **放出** 租官奶油 4000人类油上版6000人 早12—12時以897577晚 897577晚

和千二寫 約许呎包管理收適合人 地新機地鐵口獨立門口 地新機地鐵口獨立門口 地新機地鐵口獨立門口

時晚六至九時K 897577 600餘呎新入伙十至12 時晚六至九時K 897577 時晚六至九時K 897577

另天台1150呎,附路美華閣

租二千五百尺 622975陳住宅兩用三梗房一處房一處房一處月上梗房一處月本

行業每日上午③360885 如是合銀行財務市均各 加連畝老道29A地下千

海珠嘉薄嘉鴻利凱天百景城蘭扶林德文德寶福

K-314234K-314931 班角寫字格

国高有裝修H2222

靈商

行政機則分寫三字 1635或660033

大古城 4675 呎奥安700 呎 第675 呎奥安700 呎

兀朗旺舖租

侵見

98 德輔道西 每所700 呎治租電 5452729 ⑤491691

電 5431416 · 438816 電 5431416 · 438816

市業樓和 500 合各工商業用租金特平 上瓜樹九龍城道寶成樓 上瓜樹九龍城道寶成樓

近維園全層

水與街四號管理負引看一房一處租2800包差餉

中區業豐大阪市海路等機免頂實33

長 沙 廠厦招租 長順街19號八千餘呎至 萬餘呎管理處洽看或電 ⑤435244

時間鐵出一704019何時間鐵出一704019何

民貨 倉 受担契德工業中心 (即現代貨柜碼頭側) 0-218807 ()-2010 0 - 281388 - 9

本大學子子/ 和大厦語所 440呎兩房 和大厦語所 440呎兩房 一四三〇六七治 和大厦語所 440呎兩房 一面三〇六七治 和大厦語所 440呎兩房

製衣廠房 旺舖 紅磡新圍街新舖1100 呎欽州街58號D多個舖 位大角咀道200呎尖沙 咀赫德道8000呎 3880033

園

一千一尺

和2000條原88

先得機會難逢本舖看治 期頂型道榮光街33 馬頭型道榮光街33 B地區 大單邊舖租

海鮮菜館 第一981-1208江沿 為京雲柜彩色電視電話 所有雲柜彩色電視電話 所用房 同一981-1208江沿 **面積4000呎** 屯門恆威工 装克時裝立體設計學校 水電話769240H 745051 床位三百供床單枕枱椅 房位三百供床單枕枱椅

中午至晚夜412919 中午至晚夜412919 中午至晚夜412919

青山道宇宙 所四有意者辦公時間電 所以時裝店招頂租平式 所以時間電

香港仔區 工廠出租

、寫字樓廉租 永順大厦

電話:四九七五七六

灣仔寫字樓招租 德與大厦軒尼詩道396 —416 號寫字 樓招租 五樓實用面積 (1,070 呎) 520 呎550 呎電話 (5) — 2 2 7 7 6 5 浩華有限公司洽 (5) — 7 5 3 9 8 1 大 厦管理處引看

灣仔地王 商業二樓 新定詩道44號商業 二樓實用500 餘呎 租 克佣電話:⑤ 271159⑤277033洽

魚 鰂 貨倉工場廉租 毎呎\$ 1.00起 5-210411 內耧214 郭洽

曹先生 門荷李活道近晚巴甸街 即荷李活道近晚巴甸街 中商住皆宜歡迎 地點適中商住皆宜歡迎 新樓招租

國貨 九成新大冷氣機水塔

密華僑日報信箱1285日報信箱1285日報信箱1285日

亦合即取K 314842羅太 竹個千餘至四千餘稍舊 物學練習稅舊不妨價不 物學練習稅舊不妨價不 女友歷照本報945年 好失婚徵30下健美品質 然遊生意有物業經濟 人體與品質 大學男科4 新

跨銀局20550 必須電話 學貌好婦群函照寄軒定 是及舖收入豐徽44下純 學第44下純 學第44下純 照面尖沙咀郵箱95819 品貌端正5呎7吋130 磅 品貌端正5呎7吋130 磅 大專37

打字機聖誕淸貨

樂聲琴行

誠意請函本報九五四箱 端徵40以上有事業基濟 端徵40以上有事業基濟 後數36

司公務服姻婚美善眞

日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取 1601 1666 1605 1671 1607 1672 1611 1677 1613 1683 1621 1691 角1625 分1632 反1634 信1638 1642 箱1643 玩1643 玩1644 1646 1647 415 460 416 461 417 462 419 463 420 467 421 469 422 475 423 476 424 477 425 478 429 483 430 487 431 488 432 490 433 492 435 494 437 514 438 531 441 532 444 547 209 210 211 216 217 256 269 1226 1228 1237 1238 1241 1242 1246 1253 1254 1255 1261 1262 1263 1263 1263 1268 1273 1274 1276 1279 1283 1288 1289 1297 950 951 988 991 996 998 001 026 063 111 115 129 139 146 157 163 188 188 192 195 201 1402 1408 1412 1414 1445 1451 1483 1484 1485 1491 1494 1496 1497 1550 910 911 913 927 928 931 932 933 935 936 937 938 939 941 942 944 945 947 948 中區辦事處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼 1647 1648 1651 1652 1653 1655 1656 1657 1658

深圳醫院 解決婦科難題外皮改良臭狐 痔痛男女全身檢查專人護送 即日來回地址九龍彌敦道74 5 號金都中心(大大公司對 面)4樓C座電話K801083

定租客 見字速往上址收取 上見字速往上址收取 上型中 一种概拾模拾豆號之 一种概拾模拾豆號之

醫

哮喘胃疾等等慢性疾病 以中藥結合體育治療更 快根絕並個別教授太極 拳訴晚上電K一963074 謝君平醫師歡迎問診。 廣川 持事 專科 綜合 治療 院 國內痔痛專科四位男女醫節以强力徹底之療法,為香港同胞根治痔痛,病血、脫肛、痕癢腫痛等一切肛門惡病。不用休息,不用手術,一次洋入强力生草藥精立即止痛止血止痕,並使痔核連根脫落,工作如常保証永世不復發。在國內治癒者數以十萬計(到本院問症檢查者一律免費)收費低廉,貧者減半女界女醫主診。 與自溯致道 578 號傾降大厦十棟C座 對低能上致道18號為寧大厦上樓M座 問症掛號專錢電話③882369⑤286592 前貨剪存或轉送告知親友參考

育法

16迎教經 16型教經 18数經 18数經 18数 五官 耳 現代五官專科醫學儀器檢查診斷正確用藥力强治標治本四位高級專家主診一切頑症惡症毒症都會迅速痊應第一診所彌敦道578號十樓C座間症掛號專樣電話3—882369第二診所彌敦道580號C座二樓電話3—850524第三診所莊士敦道18號七樓M座電話5—286592讀君剪存或轉送親友參考。

H 770404 763006 ! 憾遺空廢荒春青: 。 遅再莫齡及姻婚。 逐想也理作你爲,家學會社, 醫院婦科 計劃生育婦科疾病男女 全身檢查(專人護送) 日來回)各科手術住院 處女膜修補香港辦事處 信中有限公司銅鑼灣查 旬街45號十樓⑤769185

惠刋本報分類廣告

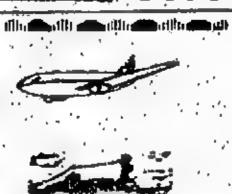
請撥電話5-462583

茲通告由和記黃埔有限公司發出,並登記於So Chow Yuet 名下之債卷第001826號(HK\$ 1100NOMINAL),經已宣佈選失,本通告日 起一個月內,倘本公司並無接獲任何人士報認上 述債卷之所有人,則原發出之正本債卷將予作股 會德豐有限公司 註册處謹啓

遺失 銀行屯門分行保險箱號 銀行屯門分行保險箱號 銀行屯門分行保險箱號

日六初月一十年酉辛曆夏 元期 幼師 數名 心工作要有愛心資任心 心工作要有愛心資任心 市界爲合新優有意電 市中 大九八一九八治 帶優面議照電③319620 時女職員經驗能英語 耐勞電③856027 考合格略懂部記能克苦女性中學畢業中英文會 小字卅四個大字 四個 華僑信箱四九九號治 際公司代理處誠聘助理 格信箱四九九號治 理 基著 經驗者H231101—2 業熟練打字有一年以上 急聘女打字員需中五畢 上 高薪自由 高電K六一五二一一叫員多名工作自由佣特高 一八六八洽 E 950251陳小姐 不拘經驗辦公時間電③ 本女打字員 龍廣東道1229新興窗籍作商科畢業供膳雙極股份。 聘文員 尖外 新界 紹 經驗養鶏師傅年35至0-78 經驗養鶏師傅年35至 9815劉洽 本報一式九九信箱 文員中學程度居九龍區文員中學程度居九龍區 中學女 电 士 內司 角工作電③850532 售空誕貨銅鑼灣工作 男練習生 程貿易公司聘練習生 練習記者 一甲級 官 F 4或以上學生 均可時間短月入可達千餘速電③ 780577古先生洽 日西文簿記速記 教師尖沙咀加連 威老道12號2樓 聘女書記 女性戶內 晚話 海洋職業介 紹公司代洽 夜英專聘女書記 晚六至九時新四 營 業員 機 教師 司 百深水埗大埔道 員 244 至248 號聖 路加夜書院洽。 原文之事 高年級英文津中教師任教 原在教英文津中教師任教 照官趙瑞寧街多類形形的 第100年 200年 200年 2008年 20 〇有化高書葵 聘請幼兒工作員 港中 意學年院涌教誠 念語科級高某 部科級高某 部教英新英師聘 。 管教英新英師聘 。 管教英斯文 師文聘文 誠聘教師 香港青年協會聘請 交員(愛民邨青年中心) 持有中四或以上程度工作時間由下午二 至晚上十時月薪 \$ 1235—\$ 2380。 青年工作者:持有中五或以上程度年齡二十一歲或以上優先考慮每人 期工作九小時試用期月新 \$ 350 武用期滿後月薪 \$ 380 。 讀者諮牌股歷寄香港灣仔軒尼詩道十五號溫莎公辭祖聯大厦十樓一 室香港青年協會行政幹事收 (何文田青年中心或租幣青年中心) 月薪 \$ 1405—\$ 1485工作時 下午二時至晚上十時請馆何文田中心主任: ②7124758 或租奠中 主任: ③7442101 經驗盡資電5—8804 電子八〇四三〇二一治職時外學各級補習以上治院 中預大科 英 82會考短期課程 〇83年會考英文保証介格班 〇中三英文班及數學班四F 4或F 5理科小組建 〇中三英文班及數學班四F 4或F 5理科小組建 〇中小學及成人個別(一200元)(「時令六明)) 對仔堅全道西15號永德人度2被B 1 ⑤8914692 至對沙咀道3 2 1 號度益大厦三被 〇一436556 高數 浸信會考補習班 第一商科外文學校 考精修試題班 院究研理數英精港香 女傭中心 何以碧利菲 維高菲傭 信用桌著口碑載道後來居。 傭受僱最多 彩色電視錄影 富達菲女傭 包做到滿約 碧瑤菲傭

世人後 三年 界人关 三年 總 台北來回機票——特平 總 田角彌敦道 607新興大厦1817室電 計 年角彌敦道 607新興大厦1817室電





650聚准最

台樂游覧計LK 680022九龍尖沙咀海防道34號 K 682727寶豐大厦五樓C座(按4字)

新春特别加班團:(尚有餘額現仍接受報名)

清邁八天:1月24日(大除夕)泰國六天:1月25日(年初一) 韓國五天:「月26日(年初二)星馬八天:「月24日(大除夕)

以上各團,全部價格已定, 保證絕無臨時加價

\$ 540

\$ 968

式美旅運公司 中環永吉街6-12號誠利商塲地庫9號 (5)441:312 (5)444679

> 機票平價中心 台北 \$828

台北、曼谷機票十酒店 \$790起 *本公司備電單車隊免費送票 *

耀威旅遊*嘉誠旅遊 台灣專綫

:\$ 2090(絕不加價

跟團個人証·收費特平 九龍彌敦道608號總統商業大厦1006 B室 ③880203 ③845623 九龍佐敦道上海街12號(近柯士甸道) 興利商業大厦8樓C ③664261③664262

專辦綠印往泰國

有 年綠印可辦中華民國護照250

專辦非港出世人籍可領英國護照 怡達旅行社 6432945 6432919 6432945

海鷗旅遊 專

中環德輔道中80號集友銀行大厦1303室 (5)210247 (5)227783 蛇口食海鮮、遊西瀝 (飛翔船往返)12月13日 \$ 185 韶關、丹霞、飛霞、從化、廣州六天 (粵北精華、往返專卡一次遊晒) \$ 750 \$ 185

\$ 750 12月25,26 日 韶關、丹霞、錦江、南華寺四天 \$ 540 12月25,26 日 廣州、飛霞、從化四天

12月27,28 日 陽江、茂名、湛江、恩平七天 (廣東西南行、大快杂頌) 12月25,26 日

順德、中山兩天(住大良) 12月5,12,19,25日 \$ 350 石景山、翠亨、長江水庫、中山溫泉兩天 (下午啓程)12月19日 \$ 408 (上午啓程)12月13日 \$ 418 12月20,22,24,27,29,31 日 \$ 428 368 378 (住石岐)12月12日 12月20・25・27・30日 \$ 428 (住石泉山)12月23日

開平、陽春四天 **'\$ 590** 12月20,25 日 新會、西樵、順德三天 12月19,24,27,30 日 中山、江門、新會三天 (住江門)12月20,24,26,31日 (往石岐)12月19、30日 \$ 478 中山、星湖、廣州四天 12月20日(水翼船往、快車返)

\$ 575

香港旅行社 5-720362 廣州、佛山、星湖、鼎湖 4天 \$590

12月24日 快車上、直通車返港 4天: \$695 星湖、鼎湖、廣州 ·飛翔船上、直通車返港 12月25日 4天 \$595 廣州、從化、星湖 天湖輪上、星湖輪返 12月29日

解廣州機票·重票、船票、酒店 桂林 直航 4天 北京 \$ 1760 \$3388 春節期間天天出發 春節期間天天出發 香港灣仔道137號10樓(近國泰戲院)

行 旅

③969102③965493 彌敦道胡社生行1805室聖誕節、春節、探親旅遊團廣州航空探親團職長\$590 12月23, 24, 25日 (回程返港日期任選) 82年 | 月21, 22, 23, 24, 25, 26日 * 專車免費接送由機場往廣州市流花、白雲、東方賓館*

四人 建誕及春節期間特别推出廣州 往各鄉包車服務保証即日返鄉 無需在廣州停留轉駁。開平三 绵 仕 埠·台城·江門,願德,新會, 增城,高鶴等地。

旅運 富 康富旅運公司合辦香港政府文員會

A 嘉道理農塲及新界一日遊 出發日期:12月13日 只辦一團\$ 38 參觀各宏偉寺院及齊宴一日遊 ^{建星期日出發 \$ 35}

B 惠州西湖 2 天遊 淺星期六田發

報名查詢: 九龍吳淞街150-164號寶靈商業 中心2樓52室③7220222

德

國表現

主義版

畫展覽

一月在北京

中國美術

瑪麗亞 卡爾 施密特羅特盧夫作

以色彩爲主,隨資時代的變遷,主題內容和蘋衍中國繪畫目西漢,六朝,隋唐五代以前大多 畫表現風格更加豐富多彩。大體上元章
宋代則彩墨交輝-不同畫派并與齊驅 可以領畧到色彩在藝術學政們從現在能見到的實物 以墨爲主的农現形式逐漸發贬起來一發生變化。色彩方面「絢爛之極」 色彩較爲單純 勝究墨味純腴 題得成熟。這一藝術珍品的發現,賦彩方法,比戰國時同類主題「人

反而悠久的歷史,

色彩絢聚、內容豐富、是研究我國一,近年在長沙出土西濱馬王堆的 藝術表現上的特點和作 条。 使物象產生體感。如和林格爾漢茲壁畫中一多都是運用石色爲主的方法,有的色彩以黑、白多都是運用石色爲主的方法,有的色彩以黑、白 展以新的啓示,特别反映在歷畫上獨爲顕明。如真朴拙的憐趣,顯示了另一種風格特點。些人物則以後對法,直接用彩色從成,有一種天 用簡清而明快的幾條,一樂舞百數圖」,描繪了一 乎都是原色。在人物监背景上有簡單色彩平涂底子上着石肖,石絲,硃砂,銀绦,黑白等, 與牛車」表現供後人乘車去 有一種天

部約地下,畫一巨人立變魚上,主人桂仗而行,并能以各鹽交龍

話人物,日、月、扶桑和異獸。



· 開拓題材領域的同時,在色彩處理上也獲得了一句形式和民族風格。古代畫師們在加深對生活理解的經驗,攀握了一整套規律,形成了獨特的民族中國畫色彩的運用,古代畫家會積累了豐富,也可以是稱成藝術形式不可忽視的重要因素。 關於中國畫色彩問題的 相同的親緣關係,又和印刷發術的開端節效果的直接性,並和古老的德國版鑑的。他們使用的最獨想的手段是木刻, 厅、废告選、目錄裝飾和書來畫片等 新術起了重大影响。第一批版畫作品 些所佔據的同樣地位,而且選對表現 主義的版畫,不任不

透見 **南班看來先以淡墨勾稿,再施各種色彩,物,配以水族之類,與示了聲寫的想像力** 方法,以石色(破物質颜色)爲主,如朱砂,土型綫。用色方法基本上是平途,但也有些预染的 爲特定的主題內容服務,是具有浪漫主義的一彩的使用和調配,以重彩方法去資業境界氣氣 王克文 托种《源方便全部分别的一个一个原子的发生。

結鋼他琴

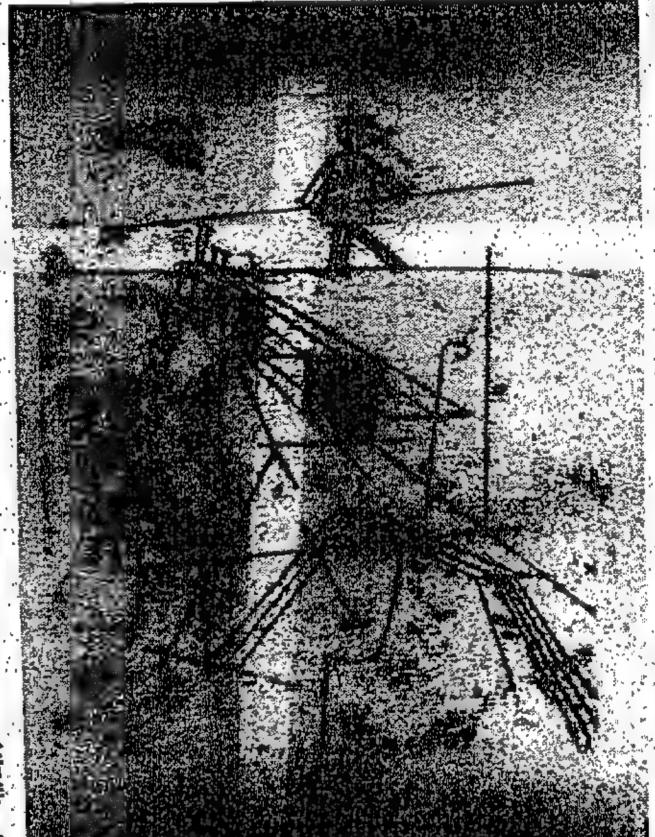


藍色騎士



英語會話

硬、和〇些 例想 此到发 朗聚,六思家主告大到 和凑到年想們發生 5 獎



明府三百時間任禪遠近 明府三百時間任禪遠近 明教道③9111608 編織初班 唱歌招生

馮氏英專 成人英文班

色女郎(木刺

諾爾特

嘿?

愛日齋畫原書畫班

會考

頭浦道八十號四樓 G 座 大型解說明 **齋文安妮授**

誠烹飪

攝影初班

住家長

美容班

英日常社交應用會話 英語會話 太陽 日 社区 語中心教授任 大國 語中心教授原本 大國 語 學與有意讀電 一個 語 學與是有意讀電 是Y香港商業管理學校 早M 日C





新倫敦 現代英文學校 灣仔B克道|75 號三樓 星期一到星期六 上午十時至下午十時

德信烹飪 創辦十三載★廖滿全球★桃李滿天下 療校:彌敦道四七七號二樓 分校:旺角道50號新旺樓四樓 分校:銅鑼灣留仙街三號四樓 索章:③303062③968771⑤703667 校長:鄧之(英國烹飪學會會士)

①電腦入門及操作 ②BASIC PROGRAMMING ③ADVANCED BASIC ④WORD PROCESSING FOR SECRETA - RY / TYPIST 九龍旺角花園街83-85號一樓電話③915759 旺角地鐵站及萬邦客局)

出入口主任教授船務文件,銀行押匯 CI F計算·L C 信用證·保險報關 正式文件,所法授課保證一個月畢業

鑽 視聽學校^{視聽會話}招收 I B M 聽覺打字文憑班

香

灣仔略克道 | 75 號三樓 現代方法授教適合一般程度 請親臨以上地址報名

8

5

浸信英語學校 各 科 英語會話 英語拼音 英文全科

週末週日班 F.5會考補習班-保証合格

德法麗麗學校

港九樂聲琴行主辦 及結〉電〉鋼〉提〉 歌他〉琴〉琴〉琴〉 1244—246號⑤742740⑤751065

港

電話: 3

教署立案·托12引份新生及插班生 英皇道425-431全座近碼頭電話:611601 英皇道425-431全座近碼頭電話:611601 商高洋商初英英國日室別打 業務行業學文語文語文字 實會實際的主題。 新教學文語文語文語文字 記計務札文音話法話班計記班

5

(日 天橋側

6

8

美國函授大學 課程包括:文、理、工、商係等。 學位包括:學士、碩士、博士等。 評情請親臨:彌敦道241號金峯大厦1302室

際科 會學 或 科設有簿記會計香港稅法公司法審計學成本會計法律通論統計及資料處理學HKSA及ACCA合併試課程AIB 課程英國創稿大學高級英文校址:香港軒尼詩道310-3 華 琴 歌迎租練鋼琴及電子琴 行

南華會社交舞 由吳偉老師親自教授初班:12月7日(星期期一中班:12月3日(逢星期四)高班:1月8日(逢星期五)課程:八種舞(時間晚上七時)地點:南華會體育館舞蹈室電:南華會③字綜合館⑤77536

SMES 西樂斯 由初學至高級,用,自成體系,

,每級修期四個月,名額有限,分程度上課,內容實用,着重音準表達,受多間大機構承認,由倫敦劍橋大學英華籍講師担任。 開課:十二月九日,下午5:45—9:30時辦公(星期六日休息) 校址:油廠地南京街8—20號(即佐敦道裕華斜對面)由泰林側入 電話: ③888658 3307082

羅馬鋼琴學院業 ↑ ★ 樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租練冷暖試演室最
★ 售名廠新鋼琴
★ 九龍旺角亞皆老街96號利豐大厦四樓
 ★ 電話: K 九五七五三一 K 九六二五〇八

下 香港第一原投學校 商業人 全科 速記 中打英字 信札 部會記計 中英

商業 主要: 養養肝是語或214號三樓 電話: 5-747479 全分校: 元朗擊壤路87號三樓 電: 0-778870 英英會日法拼文裁廣國 交婦話文文音法剪告語

打字 簿記 i

分 類 報 本

毎月30 特数中学生 両・強・実

學劇班:每月12堂\$170元(另招專劇插班生) 星期日專劇班:每月4堂\$120元 專曲集體班 :每月4堂\$ 120元個別班:每两小時\$ 160(時間另議)報名電話:③7422012 ③7443773(早上11:00 A M—5:00P M) (逢星期三) ③7439000(晚5:30P M—10:00P M)

3679567 國 尖沙咀加連威老道十二號二樓電話3個時 語 英文 ^{速記 項} 三 電 文 日文 專綫電報 南

班口人出

TINNING TO THE TOTAL SECTION OF THE STATE OF THE SECTION OF THE SE

育教僑華

1982 中學會考試題預習專欄

中國文學

山居秋暝

一) 唐詩的發展: 唐代詩作近五萬首,約二千二百餘家,一 般爲了方便叙述唐詩的發展·都把它作分

期討論。明人高棣分唐詩爲四個時期,就 ①初唐:從高祖到客宗,約九十四年。 ②盛唐:從睿宗到代宗,約五十二年。 ③中唐:從代宗到武宗,約八十年。 ①晚唐:從宣宗到昭宗,約六十年。·

初唐的詩風:初唐詩風,仍是沿襲着六朝 的華艷風習及隋代宮體詩的餘風,魏徽所 說的是:「競采净配詞,爭馳迁砚之說, **醇末學之時間** · 飾雕蟲之小技 · 流宕忘 返,殊途同致。」 遣正是切中時弊的評語 ·初唐時期頗負盛名的詩人例如沈侄期和 宋之問,號稱「沈宋」,他們的主要成就 • 表現在詩歌創作的技巧上;他們的詩很 講究音韵和對仗,有較完整的律詩形式, 但是,他們並不能給初唐的詩形成新的風

格,只是對唐代律詩的形成和發展,有較 大的貢献,除了「沈宋」,同時又有號稱 「四傑」的王勃、楊烱、盧照鄰、駱賓王 四人,他們的作品,也受齊梁作者,尤其 是徐陵、庾信的影响;但風骨氣象,都勝

過陳隋作者,給詩增帶來了生氣,到了陳 子島才自覺地倡導革新,開一代詩風。在 他的百多首的詩歌作品中,『感遇』詩三 十八首,「蒯丘覺古」七首詩風,革除了 齊、梁以來綺麗,頹厲的習氣。

盛唐的詩風,盛唐是唐詩發展的最高峰, 詩家報出,詩風是多方面的:有以描寫山 水田圓風光普名的「山水詩人」,孟浩然 、王維、儲光義; 又有專門賣寫邊塞生活 的「遵塞詩人」高適、岑参;還有王昌齡 、王之渙、李頎等人・及李白杜甫出・詩 的發展。沒有比這時期更盛的了。盛唐詩 人,各有自己獨特風格·作品的風貌也是 多方面的。

中唐的詩風:中唐的詩・主要有三派:一 是劉長卿、韋應物及柳宗元,作品亦以描 寫山水田園的情趣爲主。第二派是探幽求 險·格律精嚴或致力苦吟爲主的·如韓愈 · 重郊及夏岛,韓您詩好用奇字險頭橫空 硬語,正是别創一格;孟郊和贾岛都是苦 心吟詩的人。風格不盡相同。雖然。許多

人都愛說他們的詩見「郊寒島嗄」。孟邻 也是風骨猶勁的,但缺少丁當皇氣派則是 。第三派更是「新樂府」的提倡人白書易 和元 。他們的詩歌主張淺易適衆。多以 社會現實生活爲題材,所謂「文章合爲時 而蓄;詩歌合爲事而作。」在淺白的詩句 裏,又往往寄託了深刻的風人之旨。

晚唐的詩風:晚唐詩歌風·趨於識獨細膩 ,比之陳隋更佳,道時期的主要詩人有李 商學、温经筠和杜牧。李商總詩那種瑰智 的隐堪的作風,對後世詩歌也有相當影响

二)「山居秋暝」作者生平: 王維、字礙語(七〇一至七六一),是唐 代著名的大詩人,也是一個畫家,而且精 通音樂。

王維是一個早熟的作家·史家稱他九歲便 知屬辞。十六、七處便能作出很好的詩。 二十一歲舉進士。做大樂丞的官。玄宗天 **夜十一年拜文部郎中,給事中等職,天夜** 十四年,安祿山叛變,攻陷長安,他未及 逃出·身陷賊中·便服築収痢·但仍不免 被迫以僞職,會作疑碧詩寄託褒慨,亂平

,因此詩得獲減罪,資爲太子中允,後官 尚占右丞·晚年害願口·思想漸趨向於道 佛;過音開適的生活,著有王右丞集。 (三)王維的詩風:

王維是一個詩、書、樂乘長的藝術家、他 的山水蓝和田園特有密切的聯繫,前人就 有評論他「詩中有卷,盤中有詩」。他愛 山水,愛佛理,這些就成爲他的詩和形的 主要題材,他的詩以寫景見長。王士順把 他和李白、杜甫並論、稱他做「詩佛」、 不是無故的。

(四)文章分析: 本篇旨描寫山間秋天的黃昏景色,抒發了 作者別適自得的情意。 **這首詩以寫秋天日暮時份**,山中雨後的目 然景色爲主,在對景色的描寫中,反映出 作者的感覺和意興,產生了淡遠,從容, 閒適的境界,作者倫出一幅山間雨後的圖 畫·讓渡者細心體味和想像·詩中的語言

是精練的。才能寫出詩清藍意的境界。「 明月松間照,清泉石上流」是多麽突出的 景象,讓人產生證身山間的感覺,「竹喧 蹄院女, 遵動下漁舟」所用的「歸」、「 下」這些字根,正好表示了詩篇所寫景物

的助虚,最後以自己對山中景物所產生的

個四字大

感情作至詩總結,「隨意春芳歇,王孫自 可留」,並不直接說出留戀之情,但作者 對於山中學靜悠別的依戀,已不言而象了 。正見出作者筆觸疏朗處!

本篇體裁是五言律詩·律詩是「近體詩」 的一種。「近體詩」乃是對漢號大朝的「 古體詩」相對的說法。「近體詩」與起於 唐代,它對聲律平仄特別講究,所以每一 句中所用的字,都要合格律,律詩歷要求 全詩的八句中,第三句和第四句要互或對 偶·第五句和第六句也是一樣·前者等「 領聯」。後者稱「頸聯」。好的對偶除了 內容要妥貼外,文字必要工整。試看本詩 的領聯:「明月松間照,清泉石上流」; 頸聯:「竹喧爛亮女,運動下漁舟」,真 是再妥貼,再工整也沒有的了!

本期習作:

① 試述 唐詩四個詩期的風格, 並舉出各期代

表作家。 参考(一)作答。 ②試述王維的詩風。

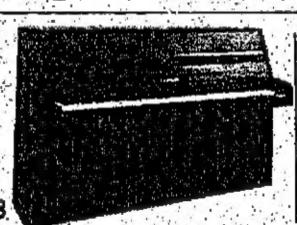
参考(三)作答。 ③試分析「山舌秋暝」一詩的寫作皮巧。 参考(四)作答。

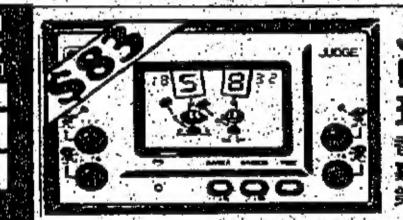
日月日

黄生③793311-306

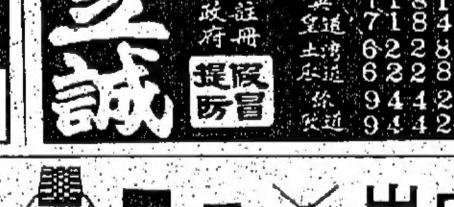
金屬化合免火冷焊劑

黎1700

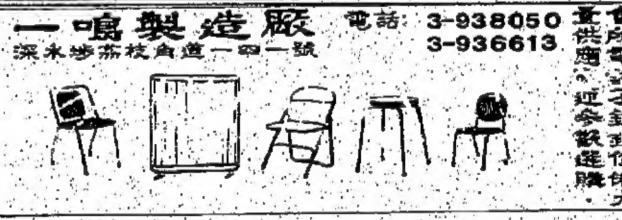




Discount









*多次夜總會表演

國雪 四至六天 * 住宿客來登 ★回程可停台北,不另收費

\$ 1350

★韓國四天旅行團 1888 ★台證保證三天辦妥 ★台北來回機票640

初約1900 澳洲1200 南美2150

計 請 围

★持錄印均可參加

有專業人仕包裝及處理一切文件查詢請電 37214158 亞洲捷運包裝有限公司

曼谷三天自由團(星期四出發)\$1050 菲律賓四天三晚乘搭國泰\$1450 台証\$ 90 特快泰馬証(24小時可取) 主辦世界各地豪華團·代售世界各地廉價機票

四天\$ 1350七天\$ 1590

飛機往花蓮・豪華夜總會

九天遊\$1790

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園 觀看世界獨有水中芭蕾舞表演 六福村,花莲文化村,故宫。 日本珍珠島八天\$2890 日台聯遊八天\$2690 日本豪華五天\$2090 商業渡假五天\$1790

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線) 菲德馬德星機勝遊

豪華九天遊\$3190 馬星七天遊\$2490 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

7天 \$3790 8天 \$6250 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 每星期均有團出發

泰馬尼·雲頂·檳城 企泰國·湍邁·世提雅

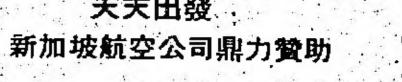
遍遊三邦・多晚夜總會 夏威夷

美州西岸

清邁 泰馬星十三天\$ 3690 檳城 十一天\$ 3490

十一天\$ 3490 泰國國際航空公司特别贊助 馬星(檳城)七天 \$ 2790

逢星期三·六出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機 况 清邁芭堤雅八天\$1750 直航清邁八天\$2050 清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華・芭堤雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 天天出發

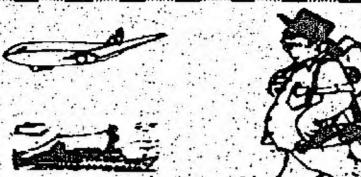


住宿:比華利套房,國聯,統帥 專人領隊·團團獨立 天天出發

住宿:太陽城太子大酒店 逢星期四、五、日出發 全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

SINGAPORE AIRLINES





方便讀者 選擇旅遊

有股公司

中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 號瑞興大厦1103室 3-676111 ं 3~305207 日全日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司

\$1590 清曼八天\$2090 ま \$1690 邁命九天 \$2190

天天出發·全港首創 淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及 最聚華之 ROYAL CLIFF HOTEL

增成本300元,少行車16小時 華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋・ 全泰馬星(清邁·檳城)十三天\$3790

⁺天 \$3390 毫天 \$2690

\$2890 八天高級豪華團 韓日九天豪華團 **\$3590** ※東京——大阪內陸機※

聖誕節12月21、22、23、24、25、26、27日 春節1月20、21、22、23、24、25(初一)、26(初二)、27(初三)、28、29、30、31日



星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-26830

地獄谷溫泉、佛光山*住圓山、希爾敦、來來香格里拉阿里 山賓館。

增加成本300元。兩程內陸機 新增:佛教聖地佛光山·野柳奇石公園*特證參加者送銀行現金禮劵

*乘日亞航、早機去、晚機返,玩足九天。 * 團團獨立、分社經營 逢星期一、三、六出發 12月19,21,23,25,26日

台北入高雄返七天(逢星期三)

真正台灣專線

地獄谷溫泉、野生動物園 足九天阿里山高級團

四天\$1298七天\$1668

中環德輔道中19號環球商塲349室 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公:上午九時至下午七時(星期日例假照常辦公)

SOUDED

★團團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★ 増加成本300元・少行車16小時

★全程最高級豪華享受·四次豪華夜總會,節目最豐富 ★早機去、晚機返、旅遊時間最充足

★飛機往花蓮、北廻返台北、減少行車16小時 ★住希爾敦、來來香格里拉、國聯、華園、阿里山賓館 逢星期四、六出發

聖誕加開: 12月20, 21, 22, 23, 24, 25.

國

逢週六乘國泰出發,早機去夜機 返,回程可停留台北,住宿巴喇 沙及華克山莊喜來登大酒店。 機票十酒店三晚\$1790 加班:12月24、25 1 月23至28

加班:12月24

1月23至26 韓日

加班:12月25 1 月23至27 南重央捷波行动 石沙龙公司

八天\$ 3290 逢週五、六出發 九州七天 3550

保障 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷

七天 \$4480 列島七天\$5389 渡假逍遙遊 七天\$3989 逢週日出發

星馬七天 \$ 2499 逢週三、六 泰星馬12天 \$3590

逢週三、日 曼谷八天 逢週四、 印尼七天

逢週一

美國西岸 8天 \$ 5989 美國西岸川天 \$ 7599 | 逢週四 13天 \$ 9349

政語

我

獨

혤

14天 \$8250 14/9 19/10 16/11 16天 \$ 8890 3/9 17/9 22/10 19/11

参加百福信山十足)

穩健可靠、獨立成團 豪華享受、妥善安排

百福旅游有限公司。福兴水通有限公司集团 。總公司:香港中遺德輔道中45號永曦銀行大厦八樓。按 8 字 電話: 5-259241 10線 5-250361 10線 九龍辦事版:九龍彌教道 134 號美麗華酒店商場 G114 审話:3-670091至3 人龍分公司假日照常辦公

British allways 凡多加百福旅行團將菲林交由金寶冲印

意大利英國 8天特選團 \$ 5990 12月21日 1月21,25日

中南歐 15天逍遙游 \$ 9390 12月24日 1月21,25日

中南歐 17天精華遊 \$ 9490 12月23日 1月22,25日 可獲百福之特惠八折之冲晒服務。

ラベモニカスラ**丁**園

總社: 德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話 5 256243 "假白照常辦公 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫南場。電話 5.705352 5.7036 [6] 尖沙咀分社。尖沙阻碼頭星光行。[126室。電話3694447。假日照常辦公]

南海天堂。柳樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜

行程逼遊橫城太平,怡保·吉隆坡·雲頂高原,新加坡·聖淘沙島等,

住宿一流酒店·新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家) A 組:馬星核城七天豪華團 \$ 2690 逢星期六出發

B 組:馬星關丹七天豪華團 \$ 2590 C 組:新加坡聖淘沙島五天豪華團 \$ 2290 逢星期六出發

旺角分址:3所数道 636號銀行中心 1015室 電話 3 846484 846555 846557 圣黑分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0.43263. 432708 431406 澳門分社:新馬路大豐銀行大廈。303室。電話8390。 83:05 27770 [由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已舉滿全港,参加人數超逾五

萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城。包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 A組:星馬泰十二天豪華團 \$ 3380 % % % % %

B組:泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 % % % 光 % C 組:泰馬星十天豪華團 \$ 3090 逢星期五出發 D組:馬星泰十天超級豪華團\$ 3880 %。% % %。%

还是表示这三国是公司

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比·因此·在選擇去曼谷時應

A 組:曼谷六天豪華酬賓團 \$ 1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店)

B組:曼谷六天豪華團 \$ 1590 逢星期五出發 (住文華大酒店)

O 組:曼谷六天超級豪華團 \$ 1890逢星期六出發(住律實他尼大酒店)

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

了。排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

D 組:曼谷布吉島七天豪華團 \$ 1990 逢星期五出發

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室。 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

美國、夏威夷群島

畅遊檀香山,希路市,夏威夷火山,國立公園,波里尼西亞族文化中心,干納市,茂 兒島,珍珠港,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅子自然野生公園,天嬌娜 **環球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。** ●乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。

●方便探報·機栗可停留120天·返港將可停留夏威夷、東京及台北。 八天 \$5490 ●毎週有兩團出發・取價特廉・堪稱超值享受。 十天 \$7190 逢星期六、一出發 十二天 \$8990

5-243068-0,266498-0,3-320911-6

,早機出發,下午機返港。

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰寬新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,尊人

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2690十一天\$3390 逢星期二,三,六出發(檳城)七天\$2290

票務部: 5-210341-3

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團。 暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮

芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鰮魚湖,泰皇夏宫,古都大城,清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊,清邁住聚里旺大酒店。眞正日日出發,獨立成團 新航早機 日日出發

\$1490

泰,星八天逢星期1,4出發\$2390 濟連八天團\$2090

旅遊平覇市塲 字號老*作風新*信用可靠 集團經營*航空公司贊助

(香港)有限公司 九龍彌敦道233號嘉利商業大厦1002室 佐敦道地鐵站中藝公司樓上) 3-7216138

阿里山、高雄、佛光山 全台灣^{日月潭、花蓮、地獄谷} 型丁、溪頭、六福村

五天超值\$1290 九天\$1790 七天高雄\$1590)住宿来來香格里拉、嘉年華、華國、統帥等一流大酒店 ②多晚夜總會, 節目多姿多彩

全港眞正阿里山豪華專綫。絕不誇大。

》多晚夜起曹,即日多姿多彩。 內陸機往花蓮·兒舟車之苦。 〉早機去·晚機返·足九天行程。 〈回程可自由停留台北·不另收費〉之 ③內陸機往花蓮·**兒**舟車之苦。 ④早機去,晚機返,足九天行程。

Japanysia

先遊東京、大阪、富士山等本州名勝、再遊台北、日月潭、

SINGAPORE AIRLINES ID

FIP 峇里島、椰加達、棉蘭

七天豪華團\$2690

暢遊南洋華島,四程飛機 SCI 飛遊話

行程編排最好,食住一流 > 手續筋便 >

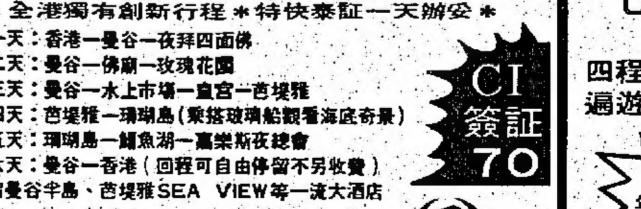
\$1010 第一天:香港一曼谷一夜拜四面佛 第二天:曼谷一佛廟一玫瑰花園 住財神、嘉年華、三普 第三天:曼谷一水上市場一直宮一直填雅 四天三晚,早餐,機塲接送 天天出發・眞正超値 第五天:珊瑚島一鯛魚湖一高樂斯夜總會

第四天:芭塔雅一珊瑚島(乘搭玻璃船觀看海底奇景) 第六天:曼谷一香港(回程可自由停留不另收费) 住宿曼谷半島、芭堤雅SEA VIEW等一流大酒店

全泰國曼谷、雲仙樂園、玫瑰花園東芭文化村、芭堤雅、珊瑚島

超值六天豪華團\$1390

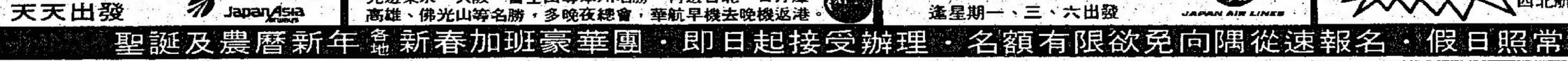
多晩夜穂會・捷寶自助餐・食用全港最豪華 逢星期一、三、六出發



北海道、本州東京、函館 七天高級賞雪團\$3990 (逢週六出發) 四程飛機,行程最新,住食一流,

遍遊本州、北海道兩大風景區·節 プレンペン 目特別安排 · 聖誕 · 農暦新 プ 令人樂而忘返 〉年維持原**價**,決 一 不臨時加價!

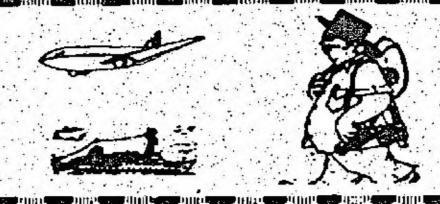




台灣機票十酒店

\$1050

住來來



方便讀者 選擇旅遊

方法元法可國

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州國 ,而日本是一個壹億以上之人口大國・其九州、西本州、北本州及北海道・其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大·字號老·人才多·故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

逢星期六出發 > A 組:日本本州富士山八天超級豪華團 \$ 3480 逢星期六出發 B組:日本南北九州本州八天豪華團 \$ 3880 逢星期日出發 \$ 2990 C組:日本本州八天豪華酬賓團 逢星期六出發 D組:日本南北九州南本州四國八天豪華團\$ 3480 逢星期三出發 \$ 3990 E 組:日本北本州北海道八天豪華團

1/6 3/1 3/2 3/ 3/ 3/

参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正 "永安"招牌, 不必改用其他图名 此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 · 溪頭、佛光山至阿里山、高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 逢星期六出發 \$ 2080 A 組:台灣阿里山九天豪華團 逢星期六出發 B組:台灣溪頭九天豪華團 \$ 1850 灣 逢星期三出發 C組:台灣七天豪華團 \$ 1680 \$ 1290 逢星期三出發 D組:台灣白沙灣五天豪華團

\$ 3080

總社:德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話 5 256243(假日照常辦公

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行口26室。電話3694447(假日照常辦公

北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話57053525703616

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤、螈島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝·住宿五星級大酒店 菲律賓碧瑶七天豪華團

83905 27770

\$4990

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3846484 84655 84655

至海分社:靑山道遠東銀行大厦地下。電話0·432631。432708》431406。

澳門分社:新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901

逢星期五出發 \$1690

河南高級豪興團

上海·杭州·蘇州·無錫·南京)

▲逢星期六出發▶ 九天 \$3190

來回雙程飛機,直航上海,回程可自由停留

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

E組:韓國台灣十天豪華團

全程住宿北京外賓級飯店·內設游泳池 網球場、健身室及康樂室等。 ● 住宿房間冷暖氣設備,附設私家浴室

彩色電視。 ●膳食一流・包括全聚德北京烤鴨、仿膳皇帝

餐及聽聞館太后餐等。...

■團依期出發,專人領隊。 日期:10月21,27日 11月2,8,14.20,26日 12月2, 8, 14, 20, 26日七天\$3190

程林·陽朔·靈渠恒航團

逢星期一出發

來回雙程飛機,舒適省時。 ● 全程住宿外賓級飯店,一流設備 獨家安排參觀案始皇三大建設之靈渠 日期:10月23,27,31日 11月4,8,12,14,18,22,26,30日

二期星

12月4,8,12,16,20,24,28日 五天 \$1590

桂林・柳州・南寧八天豪華團

三程飛機,一程直通車 回程可自由停留

\$1890

賓

・來回飛機・十五天暢遊六大名城・住宿外資賓館・膳食精心挑選。 日期:10月24日 11月14.28日 12月12,26日

住宿澳資外賓級賓館,舒適豪華

日期:10月24,31日 11月7,14,21,28日

• 品嚐江南名菜,蘇州點心餐。

12月5, 12, 19, 26日

江南北京十五天高級團

東南亞各地旅行團每月定期出發

代訂世界各地及國內酒店及機票

F組:韓國日本本州九天超級豪華團 \$ 4280

札幌雪節七天豪華團\$4188

七天豪華團\$ 2288 出發日期: 19/12 23/12 24/1**2** 26/12

逢星期六出發) 新年每天一班

逢星期日出發

3323661-2 673107-0

九州鹿兒島八天豪華團 逢星期日出發)\$3388

逢星期六出發〉

節省行車時間9小時 乘適升機遊響頂高原

*獨立成團、專人領隊、逢星期一、三、六出發 12月21,23日加班

*乘星航747客機·早機去、晚機返



:①長勝灘②仙猴山③伊甸藥團

4 泰國廸士尼樂園

12月21, 22, 23, 25加班

* 乗泰航・早機去・晩機返。 漆星期一、二、四、六、日出發

的星影流源洞区公司

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸

逢星期六出發 韓國四天逢星期六 八天超值 \$3490 特價 \$1890

日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305 香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

體彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

佳園山,希爾頓・阿里山賓館・全港獨有・歡迎比較 多晚夜總會表演,膳度多元化人保証與別不同 直接經營,穩健可能,專人領隊、團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選。保証實蓋如歸

早機去・晩機返・觀光時間最充足 **逢星期二、四、六、日出發。** 九天大特價 \$1950

直航高雄 台北返港 七天 \$1690

5-243068-0,266498-0,3-320911-6 票務部:5-210341-3

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 逢星期四、六、日、一出發-聖誕期間、天天有團出發

七天特價 \$1790 六天特價 \$1690



菲律賓\$1588

①遍遊星馬檳城怡保風光 住宿五星級翠園、喜來登、巴喇沙酒店 ②模城內航飛機旅途舒適 逼遊:碧桃源、碧瑶夏莲娜、缭島火山湖、百勝灘

③暢遊星加坡野生動物園 神秘谷、臘像館、總鐘趣堂、百島。 ④回程自由逗留不另收费! 1月7.8.11.14.15.18.20.21.22.25.28.29. 画画獨立・逢週三、六定期出裂 2月2, 5, 6, 9, 12, 13, 16, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30 11月4.7.11.14.18.21.25.28. 新春加班 1月23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30. 12月2.5.9.12.16.19.22.23.26.

芭堤雅桂河橋 乘搭華航 747 珍寶客機行程足七天 芭堤雅住有私家海灘之亞洲大酒店 酬賓團\$1388逢週二、六出發

過遊:東京、大阪、美加多夜總會、山中 湖、富士山、奈良、子彈火車、豐島園、

☆ \$3480 北九州・閼西・瀬戸内海

華克山莊四·五天豪華團 帝皇式藝技歡迎晚宴高級享受

遍遊漢城仁川板門店慶州普門湖 早往晚返停留漢城台北不另收費 逢週一、二、五、六定期出發 11月2.6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 28, 30, 12月4.5.7.11.12.14.18.19.21.25.26

3-320408

新春加班豪華團·即日起接受辦理·名額有限欲免向隅從速報名·假日照常

東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、箱根、富士山、豐島園、子彈火車、太陽城 日航八天52990

*全港獨有:日本環球片塲·琵琶湖 直飛大阪、東京返港、無須乘內陸機 减少行車16小時,免除舟車勞頓之苦

*乘日航747客機、早機去、晚機返。 *住東京太陽城、富士山山中湖等一流大酒店 *節目應有盡有、膳食敢誇全港最靚。 *獨立成團、專人領隊。 逢星期六出發(回程可停台北) 12月19,21,22日加班

北海道本州賞雪團 七天 54190

一年一度雪節盛會、兩程內陸機

暢遊:東京、北海道、函館、大沼國立公園、洞爺湖、有珠、昭和之活火山 熊牧塲、登别地獄、白老倭奴村、札幌、奥林匹克冬運村、滑雪塲

全程住宿一流大酒店、乘日航、西北航空公司747豪華客機 1月22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 日 2月2日 逢星期六出發(回程可停東京·台北)

英法\$5980

中国 医 旅遊新址:中區皇后大道中48號萬年大厦 1103室(京華酒樓樓上

星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

八天遊全程包食宿 聖誕團:1981年12月23,24,25日

春節團:1982年1月23,24,25,26日 簽証須時,報名從速)



通達利旅行社

香港德輔道中130-132號 大生銀行大厦四〇三室

星期日及例假上午十時至十二時照常辦公

H-431012 H-435871 專人辦理・團團獨立)

新春日本过

日本東北、北海道七天豪華遊54080

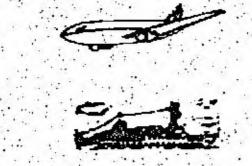
(餘額無多・報名從速)

出發日期:1982年1月23,24,25日

可觀看一年一度雪祭之前夜祭

日本本州八天豪華遊 53980

出發日期:1982年1月23,24,25,26日 本州直飛東京,大阪回程,省回行車時間八小時之苦

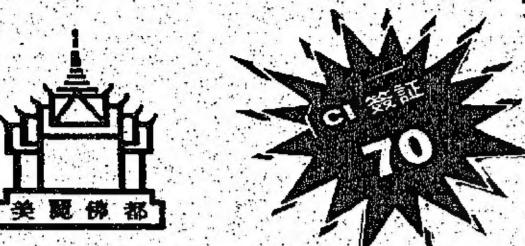




郭日橋華

便讀者 選擇旅遊

曼谷芭堤雅六天豪華團



⑤216409 聖誕及農曆年加班現已接受報名

*團團獨立*專人領隊*

*分社直營*超值享受*

- 水上市场一皇宫一鱷魚湖一芭堤雅

曼谷一香港(回程可自由停留不另收費 住宿曼谷 MANHATTAN, 芭缇雅 SEAVIEW

增辦淸邁八天超值豪華團 \$ 1698

逢星期四、六出發

本團特點

●花蓮一台北乘搭內陸機。節省行程10小時

旺角彌敦道608號總統商業大厦601室6字

即總統購物中心樓上》 3-881381,3-855411 加强服務:朝九晚九、星期日及例假照常

農曆新年九天超值豪華團

★取價特廉,薄利多銷★

五天: 溪頭一彰化一台中 六天:台中一梨山一天祥一太會閣一花蓮一亞美族 七天:花莲一內陸機一台北一野柳一中華陶瓷廠 八天:地嶽谷一陽明山一故宮一忠烈祠

九天:台北一香港! 出發日期: 1月22,23,24,25,26,27,28,29,30日

是直通方面是自己的

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光 西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之富士哈樂園(日本廸士 尼樂園),自絲瀑布,濱名湖,山中湖,新幹綫(子彈火車), 住宿一流豪華大酒店。

天天出發\$2990 特有優熟:香港直航大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時

星期日及公眾假期香港總社照常辦公

七天環島

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

暢遊函館鄉士資料館,女子修道院,五稜郭公園、大沼國立公園 、洞爺湖展望台,有珠、昭和新山、熊牧塲、登别地獄谷、白老 倭雙村·支笏湖、真駒內奥林匹克冬運村、滑雪塲、北海之道廊 ·明治時計台·札幌鐵塔·大通公園·(本州)東京豐島遊樂園 全程住宿一流大酒店,獨立成團,專人領隊。

12月23.25日(八天) \$4290 1月22,23,24,25,26,27,28日 2月3,5日

十六天豪華遊\$7780

遍遊:荷蘭·西德·比利時·法國

盧森堡,英國・意大利

瑞士・摩納哥等地

漫遊歐洲多姿采

票務部: 5-210341-3 鹿兒島九州本州豪華團

5-243068-0,266498-0,3-320911-6

★聖誕節尚餘少量名額由HK\$1298 報名從速文

行程包括(九州)鹿兒島、樱島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮 崎自然動物圈、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲 仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島國樂園 (日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊。

逢星期三出發,九州八天\$3290 逢星期六出發,九本九天\$3690

採用本公司自購豪華冷氣巴士 專人爲客申請簽証。保証出發日期絕無臨時變價

專人策劃巧安排 11月16.19, 12月21,24 年 特 别

840 N. Broadway, Suite 201

台灣九天環島遊\$1890 逢星期一、六出發 聖誕加開12月25,27 十二天豪華遊\$5990 另新年春節特別團

非律賓 百島七天豪華團 \$1799 逢星期日出發

乘坐手航、旅途舒適 12月6,13,20,21,22,23,24,25,26,27, 1月3,10,17,24,31

日本 八天豪華團 北海道賞雪渡假團

Suite 1017 Ala Moana Bidg.

411 Kapiolani Bivd.

Honololu, Hawari 96814

出發日期12月12,19,23,24,26 1月2,16,22,23,24,25,26,27,28

夏威夷

馬星馬星泰十一天 \$ 3288 第 5 2288

逢星期四、六出發 加班特别團 12月23,25 1月6,13,20,22,24,25,26,27

台北: 358 5th Ave., =307, NY,NY 10001; Chang An E Rd., Taipei, Taiwan

\$1398

(02) 563-4171

(02) 531-9824



報名查詢處:聯邦旅遊(美國聯邦包機直屬機構) 香港中環德輔道中156號通用商業大廈M 4 5-454811 5-452460 5-452467

美國聯邦包機總公司: 洛杉磯西區第六街1815及1819號

聯邦包機第一及第二大厦 TEL:(215)413-8000(20綫

Las Angeles, CA 90012 Toll Free. 1,800-421-9464 1-800-427-9463 (213) 413-6284 (10 Lines)

江南、北京十五天

全程飛機遍遊上海、杭州、南京、北京

住宿最豪華雙人冷氣套房上海國際飯店

杭州花港飯店、南京丁山賓館、北京華

分公司

洛杉磯

1644 Wilshire Blvd., Seite 100 Los Angeles, CA 90017

Phone. (213) 687-8502 Tou Free. 1-800-421-8566

San Francisco, CA 94108

江南九天豪華團

\$3388

全程飛機遍遊杭州·上海·蘇州·無錫

12月14,21,24日

南京·住宿最豪華之澳資新賓館·雙人

(415) 433-7063

芝加哥: Chicago, Illinois 60616 (312) 225-9458

(CHINATOWN OFFICE) Mott St., #507, NY,NY 10013 [212] 267-1420

泰國 曼谷芭堤雅杰天

韓國四天逍遙遊 \$1790 五天豪華團 \$1890

回程可停留台北不另收費

逢星期四六六出發

聖誕加開12月21,24

另新车春節特别團

逢星期一、五出發

另新年春節特别團

陽朔五天

\$1588 住宿最豪華之丹桂飯店(雙人冷暖氣套房 全程採用空調遊覽車,專人領隊

出發:11月19,23,27日 日期 12月1,5,9,13,17日

12月21,24,25(滿),28,29日及1月1日(\$1,788)







住宿北京最豪華之首都賓館(雙人冷暖氣套 房、私人浴室、電視機等設備)全程採用冷 (包括北京烤鴨餐晚宴及頤和 暖氣遊覽車 園宮庭宴)

出發。11月21,27日 日期 12月3,9,15日

六天加班:12月20,23,26,28日 (\$3,488)

五天 \$2,180 四天 \$1,980 逢星期六出發

華東八天豪華團 上海、杭州、蘇州、無錫 11月25日 \$3,088 聖誕節:12月23,24,25,26日 四團 \$3,288

杏港德輔道中88-98號華僑商業大厦1601室 证话: 5-446884.5-432184;5-440073 725

雙人房、日本遊覽車。

套房、日本遊覧車。

以上兩個、可自由停留探親、

出發日期:11月2,10,18,26日

潮汕超值遊4天 \$555

اكعا

北京航空團 \$2,688 特點 (飛機上、臥鋪車返)12月24日出發

節目豊富・行程緊凑 包括著名北京烤鴨宴及頤和園宮庭宴 住宿豪華氣派之飯店,雙人房間、私人浴室 星期假日照常 香港軒尼詩道345號式樓(百樂門酒樓對面)

中華 旅遊

僑大厦或國誼賓館

出發: 12月14,21,24,日

惠州溫泉享浴龍崗風味餐免費煙花炮 竹遊西湖地下城・九龍潭・博羅・羅 浮山。逢週末兩天\$ 188 星期五3天 |\$ 288 代訂各地房間,車票機票船票

> 九靛旺角亞皆老街83號先施大廈602室 香港軒尼詩道依時大厦1004室 九龍深水埗欽州街黃金商場24號地舖

潮汕、厦門聯遊8天 \$1,098

遍遊兩地古蹟名勝、品嘗兩地菜式、冷氣

12月2,10,18,24日

遍遊潮陽古刹、潮州八景、汕頭市、雙人

九龍旺角太子道150太子商業大厦903室

(代訂北京首都賓館及天壇賓館房間)

西瀝/小梅沙燒烤渡假團 ★代訂各國機栗 達星期六下午出發\$95. \$ 130

冷氣套房

九龍彌敦道745-747號金都南場三樓324室 朝十晚九 電話: 3-816528,3-816629

中山温泉翠門、石岐、長江水庫 均爲二至四層高的建築物,全部均爲 中國式設計之雙人客房、美輪美奐,有濃厚 的民族色彩, 客房内滿鋪地氈, 配以色調柔 和悦目之牆紙和燈飾、使遊客們享受着恬逸 舒暢,房內設備一應俱全,諸如電話、電視 機、私家浴室(引進温泉水源)冷暖氣等。 逢星期六出發\$410 逢星期三、五、日出發\$360

行程與日期任君選擇歡迎電話垂詢 香港銅鑼灣軒尼詩道480一482號201室 (紐約戲院對面永安銀行樓上)

えしたしまる。ようによ

聖誕春節特選

北京、桂林、華東、西南

山、潮汕、惠州。

東北、七星岩、從化、中山、

丹霞山、佛山、白雲山、台

福建、厦門狩獵旅行團 七天 \$2,750 (携眷特價優待) 免費提供獵槍、子彈) 豪華客輪去,飛機直返,住宿一流資館 天然殲場、獵物豐富、專人獵手嚮導 出發日期:12月22,29日 中山溫泉豪華遊二天

逢週二、四 \$395 逢週六 \$420 香港銅鑼灣百德新街恒隆中心1115室

金寶旅行社5-746917 曼谷、芭堤雅六天\$1,490 逢星期六出發(斯航)

清邁、曼谷、芭堤雅八天\$1,798 逢星期六出發(斯航) 清邁、曼谷、芭堤雅八天\$2,098 直飛淸邁全程飛機 逢星期四TG605(0745/1000)

香港軒尼詩道199-203號東華大厦705室

七天航空團 \$2690 \$2888 12月23, 24, 25, 26

选班二、四出数\$ 395选题六日假期\$ 410

(代售機架、船架、車架)

\$650 星湖輪往返專車往清遠韶關 12月21,22 1月

八天火車往返

京 12月25日 1月25日出發

中山、石景山、翠亨村兩天遊

、韶關、丹霞山足四天

\$ 2888

\$ 1888

住宿中山溫泉賓館,水翼船出發

九龍彌敦道589廣東省銀行大厦601室

香港中環皇后大道中158 號華英昌大厦902室 香港德輔道中185-195號李寶棒大厦1215-6室 電話:5-7907390,5-771862 電話:5-448059、5-458179 電話:5-8913991.5-757612 電話: 3-802108,3-802091,5-446277,5-446955